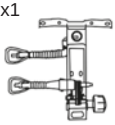
ENG

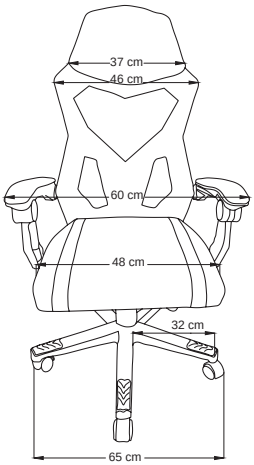
Package contents:

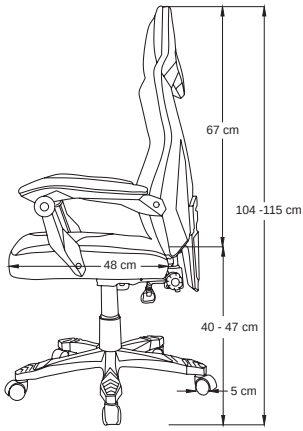
➢ **Parts:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Pre-installed	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Device overview & technical specifications

- Foam Type: Original foam for seat
- Frame: Plastic
- Cover Material: High quality PU eco-leather for seat and mesh for backrest
- Gas Lift: CLASS-3
- Mechanism: Muliti-function mechanism
- Adjustable Backrest Angle: 90° - 135°
- 5 Stars Base: Nylon
- Caster Wheels Size: 50 mm
- Caster Wheels Material: nylon+PU
- User's max weight: 120kg
- User's height: 150 – 175 cm
- Dimensions Backrest: 67cm*46 cm
- Height of seat: 40 cm - 47 cm
- Seat: 48cm*48 cm
- Total chair height: see the picture below





150 – 175 cm

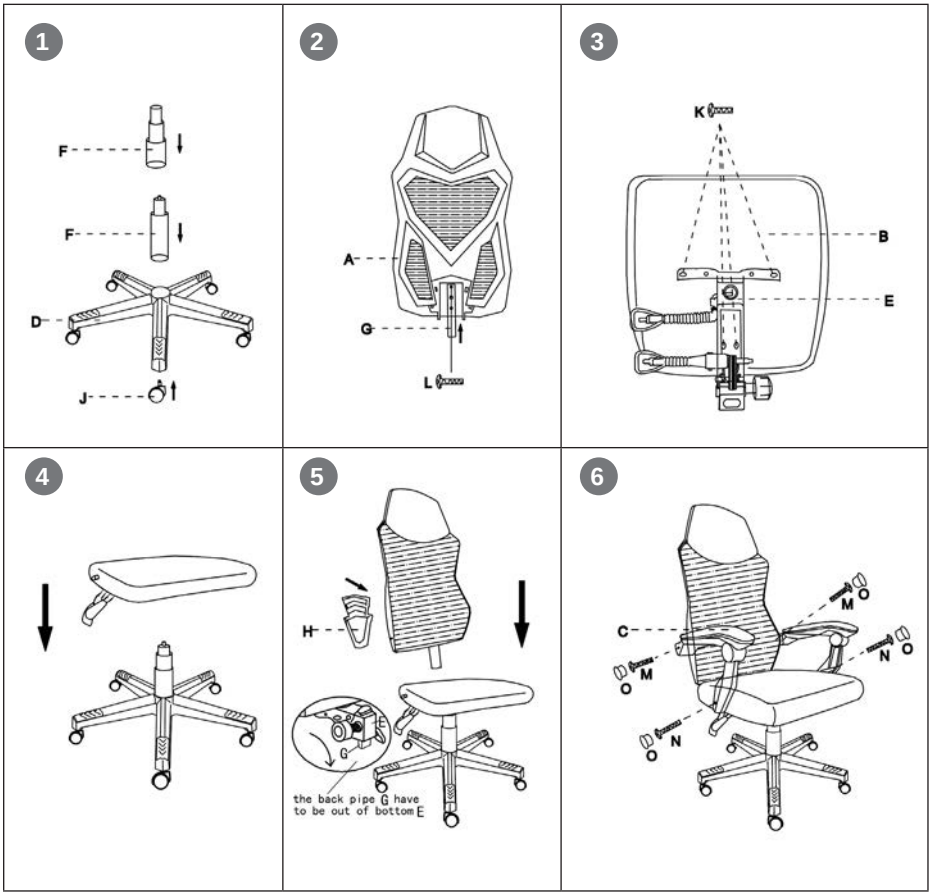
120 kg Max

ENG

Attention:

⚠ Before you begin the assembling, make sure all parts are included and in good condition!
⚠ When chair will be delivered in the cold season, please start to assemble it in 2 hours after, to provide a stable work of gas lift.
⚠ Follow the instruction gradually.
⚠ Plastic cup and gas lift must be separated before chair assembling.
⚠ To avoid misalignments, leave the screws loose and do not tighten them until all are in their respective places.
⚠ Do not overtighten or force the screws as they could break, strip, or damage the threads of the holes.
⚠ Using the wrong sizes of screws on a part could result in damage to the screw or the part.
⚠ Do not overload the chair. See max load information in technical specifications.
⚠ If there are stains on the surfaces of the chair, apply some polish on a soft towel and rub the stains until they dissolves. Do not apply the polish directly on the chair.

Instruction



Position setting

Troubleshooting

If:

- The Gas Lift does not work properly or stopped working at all;
- Any lever does not work;
- Detect that any part is broken or damaged before using the chair;
- Detect that any part is missing from the package content list;

Please contact the seller for the part replacement

If:

- The casters are not fixing in 5–star base
- The backrest is not fixing in the set position
- The seat of the chair is skewed or creaks
- If there is a noise between the mechanism and metal frame, please check that the screws are tight. The noise should disappear if the screws are tightened.

Please try to assemble the chair following the instruction gradually again. If this will not help, please contact the seller for the part replacement

Important safety information

WARRANTY LIABILITIES

Warranty period starts from the date of purchase the goods from the Seller, authorized by Canyon. Date of purchase is the date indicated in your sales receipt or waybill. During warranty period, a repair, replacement or refund of payment for goods are performed on discretion of Canyon. To receive warranty services, goods shall be returned to the Seller, to purchase place, together with purchase evidence (sales receipt or waybill). Additional information on usage and warranty is available on website: **canyon.eu/warranty-terms.**

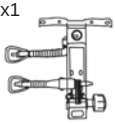
Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Importer/distributor: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cyprus, asbis.com.

BUL

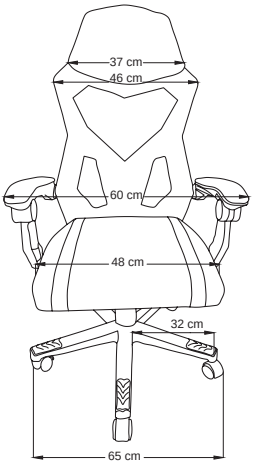
Съдържание:

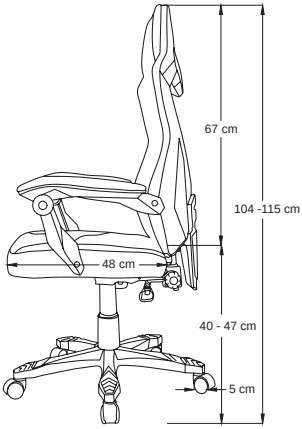
➢ **Части:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Предварително инсталиран	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Преглед на устройството и технически спецификации

• Тип пяна: Оригинална пяна за седалката
• Рамка: Пластмаса
• Материал на корицата: Висококачествена PU екокожа за седалката и мрежа за облегалката
• Газов асансьор: КЛАС-3
• Механизъм: Механизъм с множество функции
• Регулируем ъгъл на облегалката: 90° - 135°
• 5 звезди База: Найлон
• Размер на колелцата: 50 мм
• Материал на колелата: найлон + PU
• Максимално тегло на потребителя: 120 kg
• Височина на потребителя: 150 - 175 см
• Размери Облегалката: 67 см*46 см
• Височина на седалката: 40 см - 47 см
• Седалка: 48 см*48 см
• Обща височина на стола: вижте снимката по-долу





150 – 175 cm

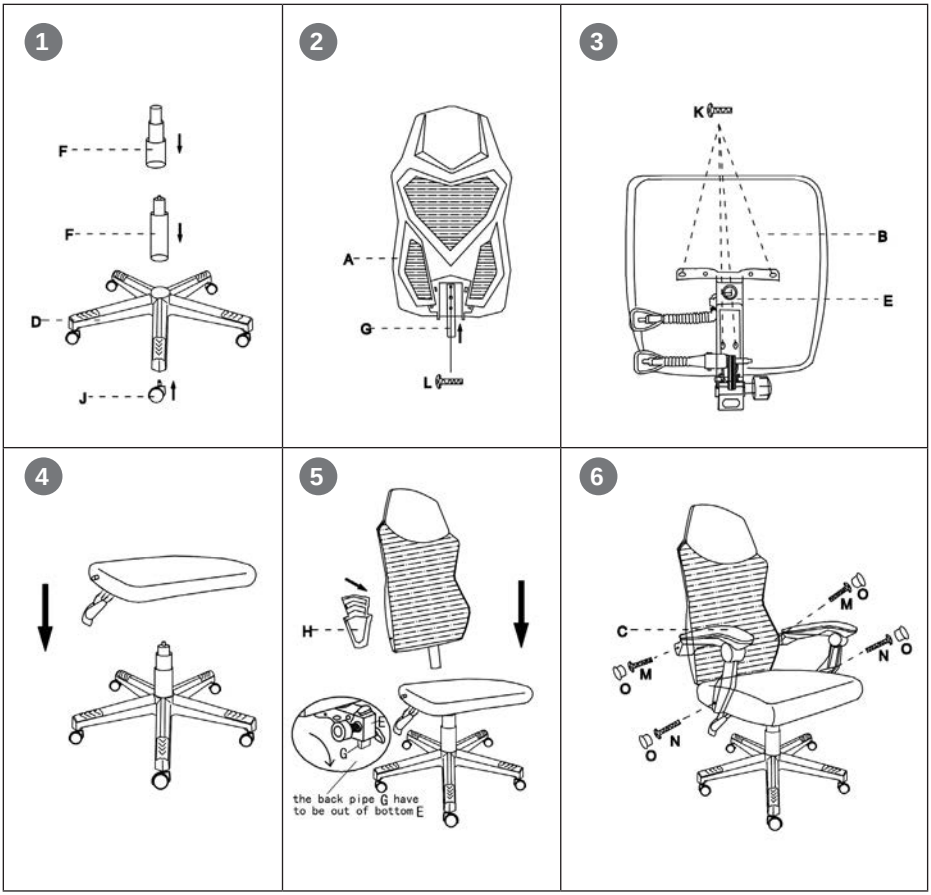
120 kg Max

BUL

Внимание:

⚠ Преди да започнете сглобяването, уверете се, че са включени всички части и са в добро състояние!
⚠ Когато столът е доставен през студения сезон, моля, започнете да го сглобите след 2 часа, да се осигури безпроблемна работа на газовия амортисьор.
⚠ Следвайте инструкциите
⚠ Пластмасовата чаша и газовият амортисьор трябва да бъдат отделени, преди да се започне монтирането на стола.
⚠ За да избегнете несъответствията, оставете винтовете свободни и не ги затягайте до край, докато всички не са по съответните места.
⚠ Не пренатягайте и не натискайте винтовете, тъй като те биха могли да се счупят или да повредят дупките.
⚠ Използването на неправилни размери на винтовете на дадена част може да доведе до повреда на винта или на частта.
⚠ Не претоварвайте стола. Вижте максималната тежест в техническите спецификации.
⚠ Ако има петна върху повърхностите на стола, нанесете малко паста за полиране върху мека кърпа и разтрийте петната, докато изчезнат. Не нанасяйте полиращата паста директно върху стола.

Инструкции



Настройка на позицията

Отстраняване на проблеми

Ако:
- Газовият амортисьор не работи правилно или изобщо не работи;
- Някои лост не работи;
- Откриете, че някоя част е счупена или повредена, преди да използвате стола;
- Откриете, че липсва част от списъка със съдържание на опаковката;

Моля, свържете се с доставчика за подмяна на части.

Ако:
- Колелата не са фиксирани в 5-звездна основа;
- Облегалката не може да се фиксира в зададеното положение;
- Седалката на стола е изкривена или скърца;
- Ако чувате шум, който идва между механизма и металната рамка, проверете дали винтовете са здраво. Шумът трябва да изчезне, ако винтовете са затегнати.

Моля, опитайте се да сглобите отново стола следвайки инструкциите. Ако това не помогне, моля, свържете се с доставчика за подмяна на части.

Важна информация за безопасност

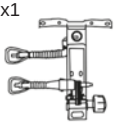
ГАРАНЦИОННИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване на стоките от продавача, упълномощен от Canyon. Дата на покупката е датата, посочена на касовата бележка или на товарителницата. По време на гаранционния период, ремонт, замяна или връщане на сумата на стоки се извършват по усмотрение на Canyon. За да получите гаранционни услуги, стоките се връщат на продавача, заедно с доказателство за покупката (касова бележка или товарителница). Допълнителна информация за използването и гаранцията можете да намерите на уебсайт: **canyon.bg/harantsyonny-uslovyia.**

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

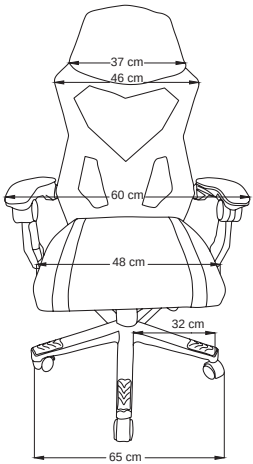
Balení obsahuje

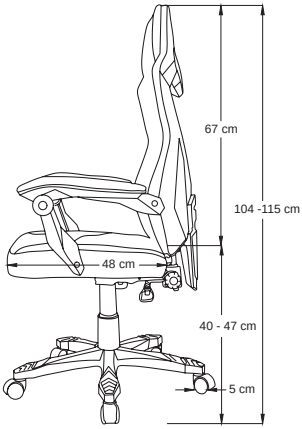
➢ **Díly:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Předinstalovaný	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Přehled produktů a technické specifikace

• Typ pěny: Originální pěna na sedák
• Rám: Plastický
• Materiál krytu: Vysoce kvalitní PU ekokůže na sedák a síťovina na opěradlo
• Plynový výtah: TŘÍDA-3
• Mechanismus: Multifunkční mechanismus
• Nastavitelný úhel opěradla: 90° - 135°
• 5hvězdičkový základ: Nylon
• Velikost koleček: 50 mm
• Pojezdová kola Materiál: nylon + PU
• Maximální hmotnost uživatele: 120 kg
• Výška uživatele: 150 – 175 cm
• Rozměry opěradla: Rozměr 67 cm * 46 cm
• Výška sedáku: 40 cm - 47 cm
• Sedadlo: Rozměr 48 cm * 48 cm
• Celková výška židle: viz obrázek níže





150 – 175 cm

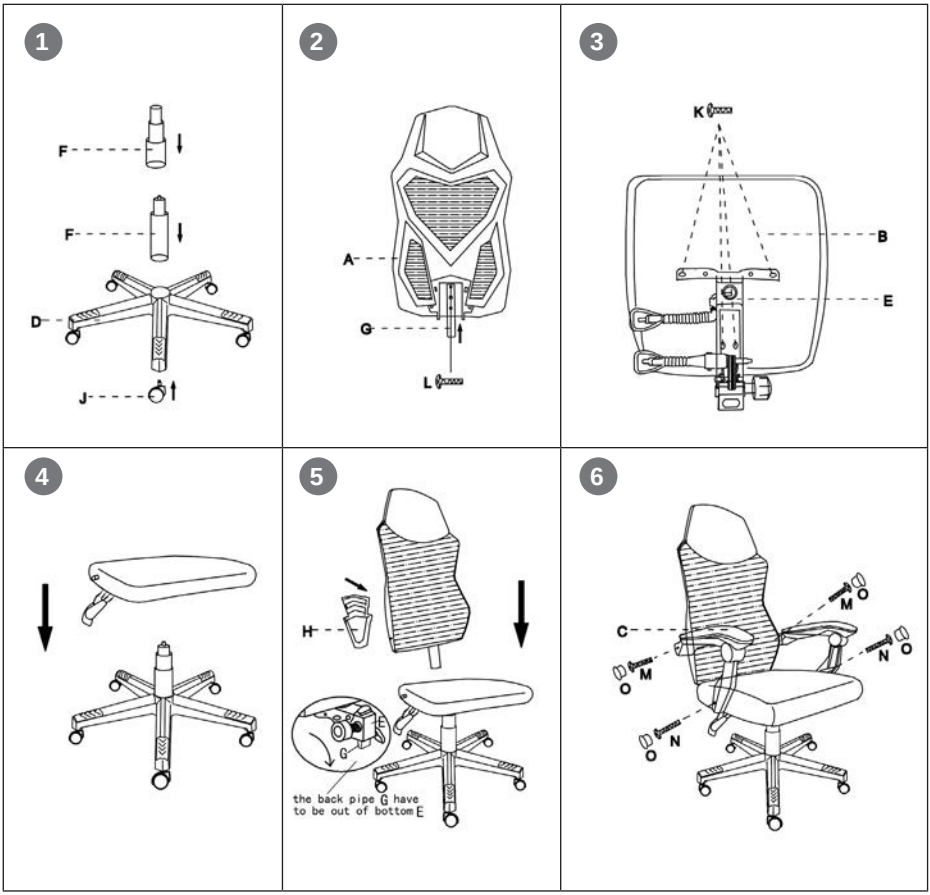
KG 120 kg Max

CES

Upozornění:

⚠ Předtím než začnete zařízení montovat, ujistěte se, že všechny díly jsou součástí balení a jsou v dobrém stavu!
⚠ Pokud bude židle montována v zimním období, začnete s montáži po 2 hodinách v daném prostoru, abyste zajistili správnou funkci plynového mechanismu.
⚠ Postupujte dle instrukcí dál.
⚠ Odstraňte všechny plastové obaly ze součástek a obaly z plynového mechanismu.
⚠ Aby nedošlo k poškození šroubů a celkovému poškození stoličky, nechte šrouby povolené a neutahuje je, dokud nejsou všechny na správném místě.
⚠ Šrouby následně utáhněte, ale ne víc jak je potřeba, abyste nepoškodili závit.
⚠ Použitím nesprávných šroubů může dojít k trvalému poškození jednotlivých částí židle.
⚠ Nepřetěžujte židli. Dodržujte dle informací maximální nosnost židle.
⚠ Pokud je na povrchu židle skvrna, naneste na měkký ručník čistící prostředek a otřete skvrnu. Nepoužívejte čistící prostředek přímo na židli.

Návod



Nastavení polohy

Odstránění problému

Když:
- Když nesprávně funguje nebo přestal fungovat plynový mechanismus;
- Když nefunguje jakákoliv páka;
- Před použitím židle zjistěte, zda je některá část poškozená;
- Zjistěte, zda nechybí nějaká část v balení;

Obraťte se na dodavatele, aby vám vyměnil díly

Když:
- Když kolečka nejsou správně upevněná na 5-ti hvězdicovém podstavci;
- Opěradlo není v správné poloze;
- Sedadlo židle je pokroucené nebo prasklé;
- Pokud jsou mezi mechanismem a kovovým rámem slyšet zvuky, zkontrolujte jestli jsou pevné utažené šrouby. Zvuky by měly zmizet, pokud jsou šrouby utaženy.

Pokuste se znovu sestavit židli dle instrukcí. Pokud se to nepovede, obraťte se na svého dodavatele, aby vyměnil díly.

Důležité informace o záruce

Záruční doba

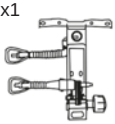
Záruční doba počíná datem nákupu produktu od autorizovaného prodejce produktů Canyon. Datum nákupu je uveden na účtence nebo dodacím listu. O opravě, výměně nebo vrácení peněz rozhoduje společnost Pro uplatnění záruky je nutné produkt vrátit na místo nákupu společně s důkazem o nákupu (účtenka nebo dodací list). Další informace ohledně používání a podmínkách záruky jsou dostupné na stránce: **czech.canyon.eu/warranty-terms.**

Výrobce: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

DEU

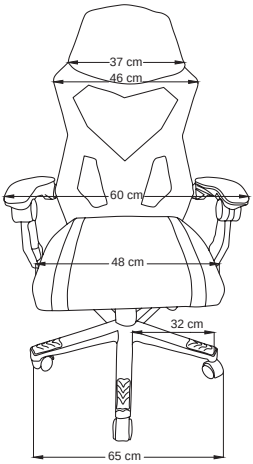
Verpackungsinhalt:

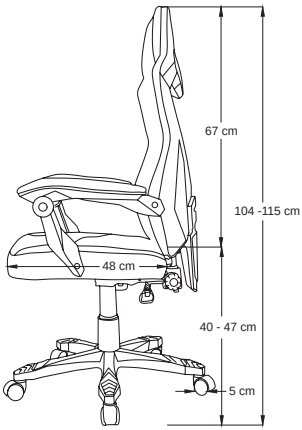
➢ **Teile:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Vorgeinstalliert	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Geräteübersicht & technische Daten

• Schaumtyp: Original Schaumstoff für Sitz
• Rahmen: Plastik
• Bezugsmaterial: Hochwertiges PU-Ökoleder für die Sitzfläche und Netzgewebe für die Rückenlehne
• Gasdruckfeder: KLASSE 3
• Mechanismus: Multifunktionsmechanismus
• Einstellbarer Rückenlehnenwinkel: 90° - 135°
• 5-Sterne-Basis: Nylon
• Größe der Lenkrollen: 50 mm
• Material der Lenkrollen: Nylon + PU
• Maximalgewicht des Benutzers: 120 kg
• Größe des Benutzers: 150 – 175 cm
• Maße Rückenlehne: 67cm*46 cm
• Sitzhöhe: 40 cm - 47 cm
• Sitz: 48 cm * 48 cm
• Gesamthöhe des Stuhls: siehe Abbildung unten





150 – 175 cm

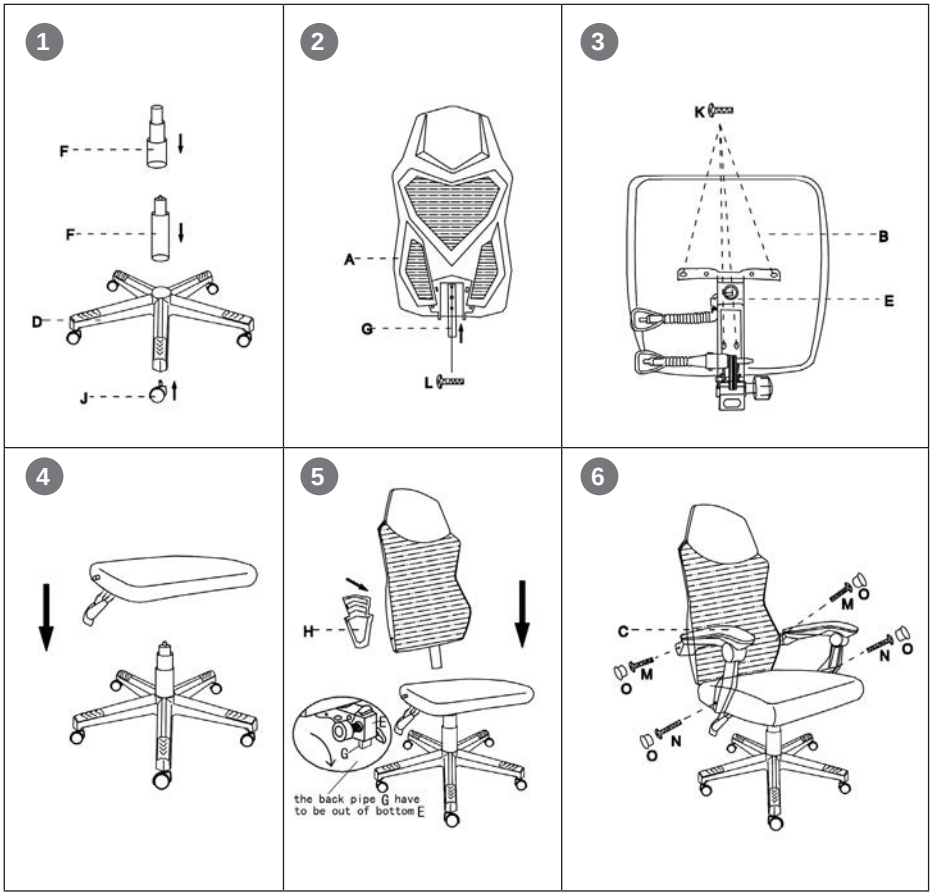
120 kg Max

DEU

Achtung!

⚠ Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden und in gutem Zustand sind!
⚠ Wenn der Stuhl in der kalten Jahreszeit geliefert wird, beginnen Sie bitte erst nach 2 Stunden mit der Montage, um eine stabile Funktion des Gaslifts zu gewährleisten.
⚠ Befolgen Sie die Anweisung schrittweise.
⚠ Kunststoffbecher und Gaslift müssen vor dem Zusammenbau des Stuhls getrennt werden.
⚠ Um Fehlausrichtungen zu vermeiden, lassen Sie die Schrauben locker und ziehen Sie sie erst fest, wenn alle an ihrem jeweiligen Platz sind.
⚠ Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an und wenden Sie keine Gewalt an, da sie brechen, ausreißen oder die Gewinde der Bohrungen beschädigen könnten.
⚠ Die Verwendung falscher Schraubengrößen an einem Teil kann zu Schäden an der Schraube oder dem Teil führen.
⚠ Überlasten Sie den Stuhl nicht. Siehe Angaben zur maximalen Belastung in den technischen Daten.
⚠ Wenn sich Flecken auf den Oberflächen des Stuhls befinden, geben Sie etwas Politur auf ein weiches Tuch und reiben Sie die Flecken, bis sie sich auflösen. Tragen Sie die Politur nicht direkt auf den Stuhl auf.

Anweisung



DEU

Einstellung der Position

Fehlersuche

Wenn:
➢ Der Gaslift funktioniert nicht richtig oder funktioniert überhaupt nicht mehr;
➢ Ein beliebiger Hebel funktioniert nicht;
➢ Stellen Sie vor der Benutzung des Stuhls fest, ob ein Teil gebrochen oder beschädigt ist Ø Stellen Sie fest, dass ein Teil in der Packungsliste fehlt; wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, um das Teil zu ersetzen

Wenn:
➢ Die Rollen sind im 5-Stern-Fuß nicht fixiert
➢ Die Rückenlehne ist nicht in der eingestellten Position fixiert
➢ Der Sitz des Stuhls ist schief oder knarrt
➢ Wenn ein Geräusch zwischen Mechanismus und Metallrahmen auftritt, überprüfen Sie bitte, ob die Schrauben fest angezogen sind. Das Geräusch sollte verschwinden, wenn die Schrauben angezogen werden.
Versuchen Sie bitte, den Stuhl nach und nach wieder gemäß der Anleitung zusammenzubauen. Wenn dies nicht hilft, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, um das Teil zu ersetzen

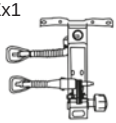
Wichtige Sicherheitshinweise

GEWÄHRLEISTUNGSVERPFLICHTUNGEN
Die Garantiezeit beginnt ab dem Datum des Kaufs der Ware vom Verkäufer, der von Canyon autorisiert wurde. Das Kaufdatum ist das Datum, das auf Ihrem Kaufbeleg oder Frachtbrief angegeben ist. Während der Garantiezeit wird nach Ermessen von Canyon eine Reparatur, ein Ersatz oder eine Rückerstattung der Zahlung für die Ware durchgeführt. Um Garantieleistungen zu erhalten, muss die Ware zusammen mit dem Kaufnachweis (Kaufbeleg oder Frachtbrief) an den Verkäufer zurückgeschickt werden, und zwar an den Kaufort. Weitere Informationen zur Verwendung und Garantie finden Sie auf der Website **de.canyon.eu/warranty-terms.**

Hersteller: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

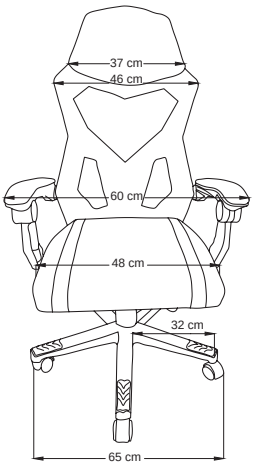
Περιεχόμενο συσκευασίας:

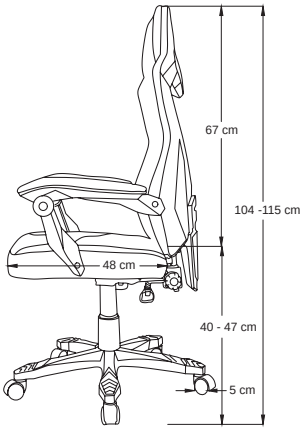
➢ **μέρη:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Προεγκατεστημένος	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Επισκόπηση συσκευής & τεχνικές προδιαγραφές

• Τύπος αφρού: Γνήσιος αφρός για κάθισμα
• Πλαίσιο: Πλαστική ύλη
• Υλικό κάλυψης: Υψηλής ποιότητας οικολογικό δέρμα PU για κάθισμα και πλέγμα για πλάτη
• Ανελκυστήρας αερίου: ΤΑΞΗ-3
• Μηχανισμός: Μηχανισμός πολλαπλών λειτουργιών
• Ρυθμιζόμενη γωνία πλάτης: 90° - 135°
• Βάση 5 αστέρων: Νάιλον
• Μέγεθος τροχών τροχών: 50 χλστ
• Υλικό τροχών τροχών: νάιλον + PU
• Μέγιστο βάρος χρήστη: 120 κιλά
• Ύψος χρήστη: 150 – 175 cm
• Διαστάσεις πλάτης: 67cm*46cm
• Ύψος καθίσματος: 40 cm - 47 cm
• Εδρα: 48cm*48cm
• Συνολικό ύψος καρέκλας: δείτε την παρακάτω εικόνα





150 – 175 cm

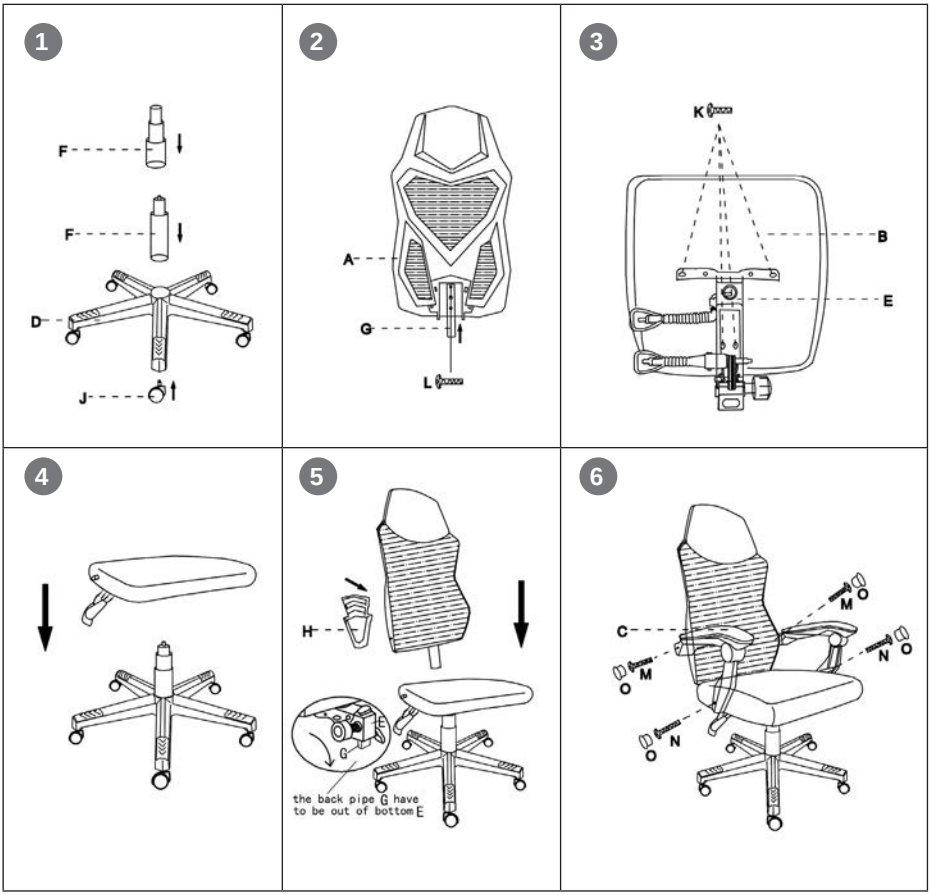
120 kg Max

ELL

Upozornění:

⚠ Πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση!
⚠ Όταν η καρέκλα θα παραδοθεί στην κρύα εποχή, παρακαλούμε να αρχίσετε να τη συναρμολογείτε σε 2 ώρες μετά, για να εξασφαλίσετε μια σταθερή λειτουργία του ανελκυστήρα αερίου.
⚠ Ακολουθήστε τις οδηγίες σταδιακά.
⚠ Το πλαστικό κύπτελλο και ο ανυψωτήρας αερίου πρέπει να διαχωριστούν πριν από τη συναρμολόγηση της καρέκλας.
⚠ Για να αποφύγετε τις κακές ευθυγραμμίσεις, αφήστε τις βίδες χαλαρές και μην τις σφίξετε μέχρι να τοποθετηθούν όλες στις αντίστοιχες θέσεις τους.
⚠ Μην υπερσφίγγετε ή πιέζετε τις βίδες, καθώς μπορεί να σπάσουν, να απογυμνωθούν ή να καταστραφούν τα σπειρώματα των οπών.
⚠ Η χρήση λανθασμένων μεγεθών βιδών σε ένα εξάρτημα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη βίδα ή στο εξάρτημα.
⚠ Μην υπερφορτώνετε την καρέκλα. Δείτε τις πληροφορίες για το μέγιστο φορτίο στις τεχνικές προδιαγραφές.
⚠ Εάν υπάρχουν λεκέδες στις επιφάνειες της καρέκλας, απλώστε λίγο βερνίκι σε μια μαλακή πετσέτα και τρίψτε τους λεκέδες μέχρι να διαλυθούν. Μην εφαρμόζετε το βερνίκι απευθείας στην καρέκλα.

Οδηγίες



Ρύθμιση θέσης

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν:

- Ο ανελκυστήρας αερίου δεν λειτουργεί σωστά ή σταμάτησε να λειτουργεί καθόλου,
- Οποιοσδήποτε μοχλός δεν λειτουργεί,
- Εντοπίστε ότι κάποιο εξάρτημα έχει σπάσει ή υποστεί ζημιά πριν χρησιμοποιήσετε την καρέκλα,
- Ανιχνεύει ότι κάποιο μέρος λείπει από τον κατάλογο περιεχομένου της συσκευασίας,

Επικοινωνήστε με τον πωλητή για την αντικατάσταση του εξαρτήματος

Αν:

- Οι τροχίσκοι δεν στερεώνονται στη βάση 5 αστέρων
- Η πλάτη δεν στερεώνεται στην καθορισμένη θέση
- Το κάθισμα της καρέκλας είναι στραβό ή τρίζει
- Εάν υπάρχει θόρυβος μεταξύ του μηχανισμού και του μεταλλικού πλαισίου, ελέγξτε ότι οι βίδες είναι σφιχτές. Ο θόρυβος θα πρέπει να εξαφανιστεί εάν σφίξετε τις βίδες.

Προσπαθήστε να συναρμολογήσετε την καρέκλα ακολουθώντας τις οδηγίες σταδιακά ξανά. Εάν αυτό δεν σας βοηθήσει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον πωλητή για την αντικατάσταση του ανταλλακτικού

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΕΓΓΎΗΣΗΣ

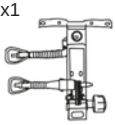
Η περίοδος εγγύησης αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς των αγαθών από τον Πωλητή, εξουσιοδοτημένο από την Canyon. Ως ημερομηνία αγοράς νοείται η ημερομηνία που αναγράφεται στην απόδειξη πώλησης ή στη φορτωτική σας. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η επισκευή, η αντικατάσταση ή η επιστροφή της πληρωμής των αγαθών πραγματοποιείται κατά την κρίση της Canyon. Για να λάβετε υπηρεσίες εγγύησης, τα αγαθά πρέπει να επιστραφούν στον Πωλητή, στον τόπο αγοράς, μαζί με τα αποδεικτικά αγοράς (απόδειξη πώλησης ή φορτωτική). Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και την εγγύηση είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο: **canyon.eu/warranty-terms.**

Κατασκευαστής: Εισαγωγέας (GR): ASBIS HELLAS SINGLE MEMBER SA, Ελευθέριου Βενιζέλου 132, Νέα Ιωνία, 14231, Ελλάδα. Τηλ.: +30-2102-719-100, www.asbis.gr.

EST

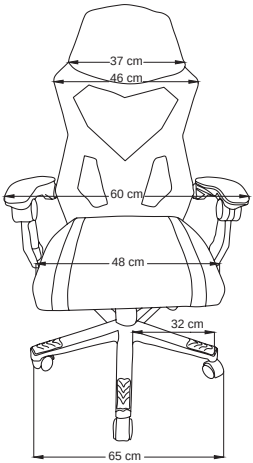
Pakendi sisu:

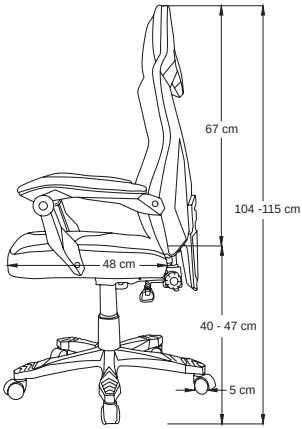
➢ **Detailid:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Eelinstallitud	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Seadme ülevaade ja tehnilised andmed

• Vahu tüüp: Originaal vaht istmele
• Raam: Plastikust
• Kattematerjal: Kvaliteetne PU ökonahk istmele ja võrk seljatoele
• Gaasitõstuk: KLASS-3
• Mehhanism: Mitmefunktsiooniline mehhanism
• Reguleeritav seljatoe kaldenurk: 90° - 135°
• 5 tärni baas: Nailon
• Rataste suurus: 50 mm
• Rataste materjal: nailon + PU
• Kasutaja maksimaalne kaal: 120 kg
• Kasutaja pikkus: 150-175 cm
• Seljatoe mõõtmed: 67cm*46cm
• Istme kõrgus: 40-47 cm
• Iste: 48cm*48cm
• Tooli kogukõrgus: vaata allolevat pilti





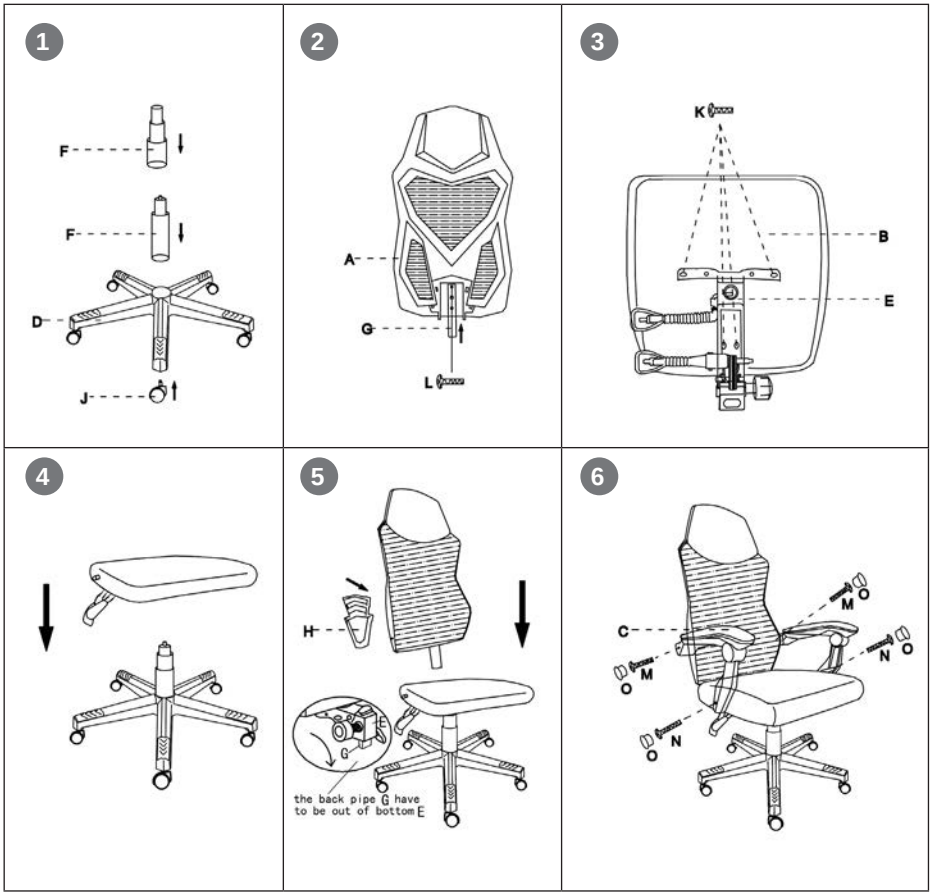
150 – 175 cm

120 kg Max

Tähelepanu:

⚠ Veenduge enne tooli kokkupanemist, et kõik detailid oleksid olemas ja heas seisukorras!
⚠ Kui tool toimetatakse kohale külmal aastaajal, soovitame selle kokkupanemisega oodata 2 tundi, et oleks tagatud gaasitõstuki stabiilne toimimine.
⚠ Järgige juhendit järk-järgult.
⚠ Plastkaas tuleb enne tooli kokkupanemist gaasitõstukist eraldada.
⚠ Selleks, et augud ei läheks nihkesse, jätke kruvid lõdvaks ning ärge keerake neid kinni enne, kui kõik kruvid on omal kohal.
⚠ Ärge kruvisid üle pingutage ega jõuga keerake, sest need võivad murduda, kahjustuda võib keere nii kruvidel kui kruviaukudel.
⚠ Detailil vale suurusega kruvide kasutamine võib kahjustada nii kruvi kui detaili.
⚠ Ärge koormake tooli üle. Teavet maksimaalse koormuse kohta leiate tehnilistest andmetest.
⚠ Kui tooli pindadel esineb plekke, kandke pehmele rätile veidi puhastusvahendit ja hõõruge plekid välja. Ärge kandke puhastusvahendit otse toolile.

Juhend



Asendi seadmine

Tõrke korral

Kui:
- Gaasitõstuk ei toimi korralikult või on lakanud üldse toimimast;
- Mõni kangidest ei toimi;
- Tuvastate enne tooli kasutamist, et mõni detail on katki või kahjustunud;
- Tuvastate, et mõni detail on pakendi sisu nimekirjast puudu;

Võtke ühendust tarnijaga seoses detaili väljavahetamisega

Kui:
- Rattad ei kinnitu 5-harulisele alusele;
- Seljatugi ei lukustu seatud asendisse;
- Tooli iste on viltu või kriuksub;
- Kui mehhanismi ja metallraami vahel on müra, kontrollige, kas kruvid on tihedalt kinni. Kruvide pingutamisel peaks müra kaduma.

Püüdke tool uuesti kokku panna, järgides juhendit järk-järgult. Kui see ei aita, võtke ühendust tarnijaga seoses detaili väljavahetamisega

Oluline ohutusteave

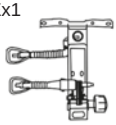
GARANTIITINGIMUSED

Garantiiperiood algab kuupäevast, mil kaup osteti Canyoni poolt volitatud Müüjalt. Ostukuupäev on Teie müügitšekil või saatelehel märgitud kuupäev. Garantiiperioodi kestel toimub toote parandamine, väljavahetamine või raha tagasimaksmine Canyoni äranägemise järgi. Garantiiteenuse saamiseks tagastatakse kaup Müüjale ostmiskohta koos ostutõendiga (müügitšekk või saateleht). Lisateavet kasutuse ja garantii kohta leiate veebiaadressilt: **canyon.eu/warranty-terms.**

Tootja: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

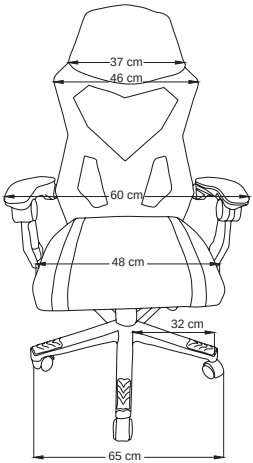
Contenu du paquet:

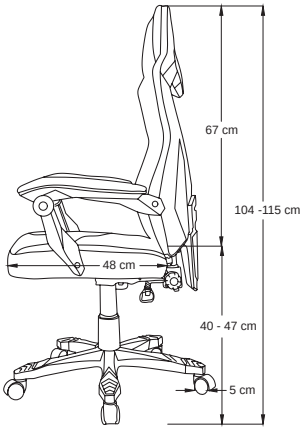
➢ **Pièces:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Préinstallé	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Aperçu de l’appareil et spécifications techniques

• Type de mousse : Mousse d’origine pour siège
• Cadre: Plastique
• Matériau de la couverture : Cuir écologique PU de haute qualité pour l’assise et maille pour le dossier
• Ascenseur de gaz: CLASSE-3
• Mécanisme : Mécanisme multifonction
• Angle du dossier réglable : 90° - 135°
• Base 5 étoiles : Nylon
• Taille des roulettes : 50 millimètres
• Matériau des roulettes : nylon + PU
• Poids maximum de l’utilisateur : 120kg
• Taille de l’utilisateur : 150 – 175 cm
• Dimensions du dossier : 67 cm * 46 cm
• Hauteur du siège : 40 cm - 47 cm
• Siège: 48 cm * 48 cm
• Hauteur totale de la chaise : voir l’image ci-dessous





150 – 175 cm

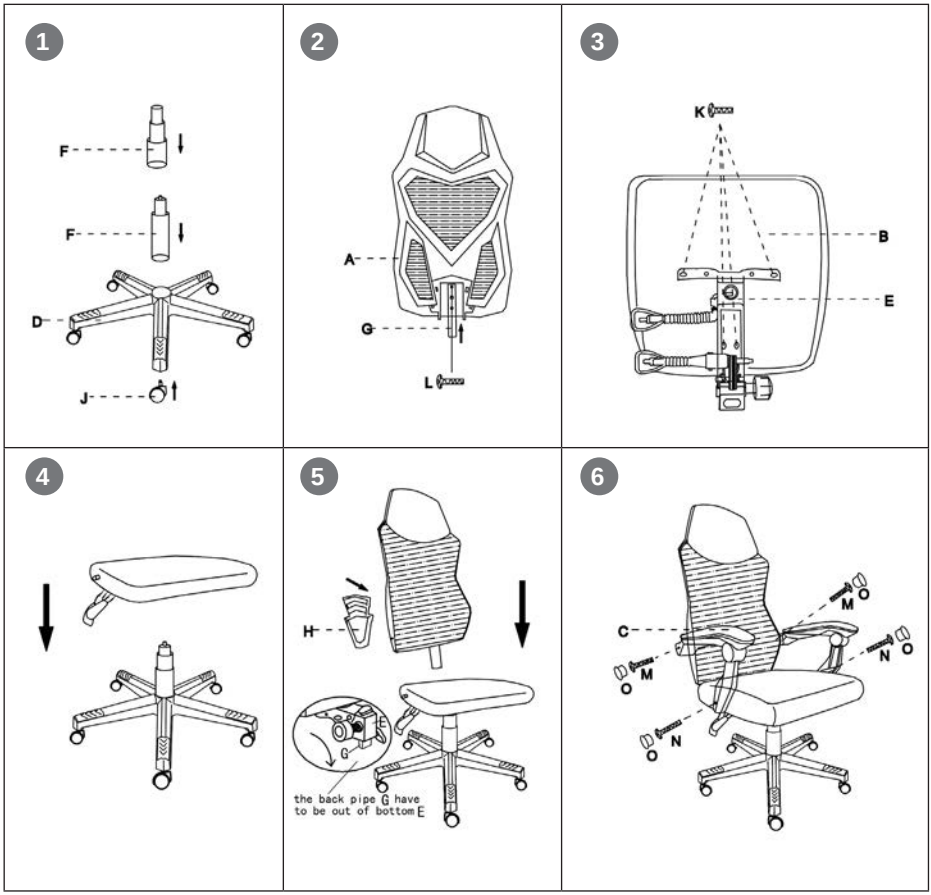
120 kg Max

FRA

Attention

⚠ Avant de commencer le montage, assurez-vous que toutes les pièces sont incluses et en bon état ! Lorsque la chaise est livrée pendant la saison froide, veuillez commencer à l'assembler dans les 2 heures qui suivent, afin d'assurer un travail stable du vérin à gaz.
⚠ Suivez les instructions progressivement.
⚠ La coupelle en plastique et le vérin à gaz doivent être séparés avant l'assemblage du fauteuil.
⚠ Pour éviter les désalignements, laissez les vis desserrées et ne les serrez pas tant qu'elles ne sont pas toutes à leur place.
⚠ Ne serrez pas trop ou ne forcez pas les vis car elles pourraient se casser, se dénuder ou endommager les filets des trous.
⚠ L'utilisation de vis de mauvaise taille sur une pièce peut entraîner des dommages à la vis ou à la pièce.
⚠ Ne surchargez pas le fauteuil. Voir les informations sur la charge maximale dans les spécifications techniques.
⚠ S'il y a des taches sur les surfaces de la chaise, appliquez un peu de cire sur une serviette douce et frottez les taches jusqu'à ce qu'elles se dissolvent. N'appliquez pas le produit de polissage directement sur le fauteuil.

Instruction



Dépannage

Si:
- L'ascenseur à gaz ne fonctionne pas correctement ou ne fonctionne plus du tout ;
- Tout levier ne fonctionne pas ;
- Détecter si une pièce est cassée ou endommagée avant d'utiliser le fauteuil
- Si une pièce est manquante dans la liste du contenu de l'emballage, veuillez contacter le vendeur pour le remplacement de la pièce

Si:
- Les roulettes ne sont pas fixées dans la base 5 étoiles
- Le dossier ne se fixe pas en position de réglage
- L'assise du fauteuil est de travers ou grince
- S'il y a un bruit entre le mécanisme et le cadre métallique, veuillez vérifier que les vis sont bien serrées. Le bruit devrait disparaître si les vis sont serrées.

Veuillez réessayer d'assembler le fauteuil en suivant progressivement les instructions. Si cela ne vous aide pas, veuillez contacter le vendeur pour le remplacement de la pièce

Réglage de la position

Informations importantes sur la sécurité

LES PASSIFS DE GARANTIE

La période de garantie commence à la date d'achat des marchandises auprès du vendeur, autorisé par Canyon. La date d'achat est la date indiquée sur votre reçu de vente ou votre lettre de transport. Pendant la période de garantie, une réparation, un remplacement ou un remboursement du paiement des marchandises sont effectués à la discrétion de Canyon. Pour bénéficier des services de garantie, les biens doivent être retournés au vendeur, au lieu d'achat, accompagnés de la preuve d'achat (ticket de caisse ou lettre de transport). Des informations supplémentaires sur l'utilisation et la garantie sont disponibles sur le site web **canyon.eu/warranty-terms.**

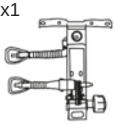
Fabricant: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

HRV

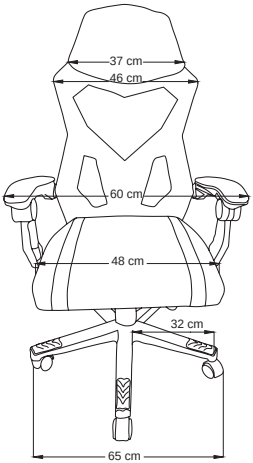
Sadržaj pakiranja:

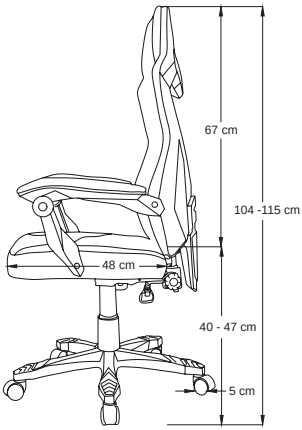
➢ **Dijelovi:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Unaprijed instaliran	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Tehničke specifikacije:

• Vrsta pjene: Originalna pjena za sjedište
• Okvir: Plastika
• Materijal presvlake: Visokokvalitetna PU eko koža za sjedište i mreža za naslon
• Plinski podizač: KLASE-3
• Mehanizam: Višefunkcionalni mehanizam
• Podesivi kut nagiba naslona: 90° - 135°
• Baza s 5 zvijezda: Najlon
• Veličina kotačića: 50 mm
• Materijal kotačića: najlon + PU
• Maksimalna težina korisnika: 120 kg
• Visina korisnika: 150 – 175 cm
• Dimenzije naslona: 67 cm * 46 cm
• Visina sjedišta: 40 cm - 47 cm
• Sjedište: 48 cm * 48 cm
• Ukupna visina stolice: vidi sliku ispod





150 – 175 cm

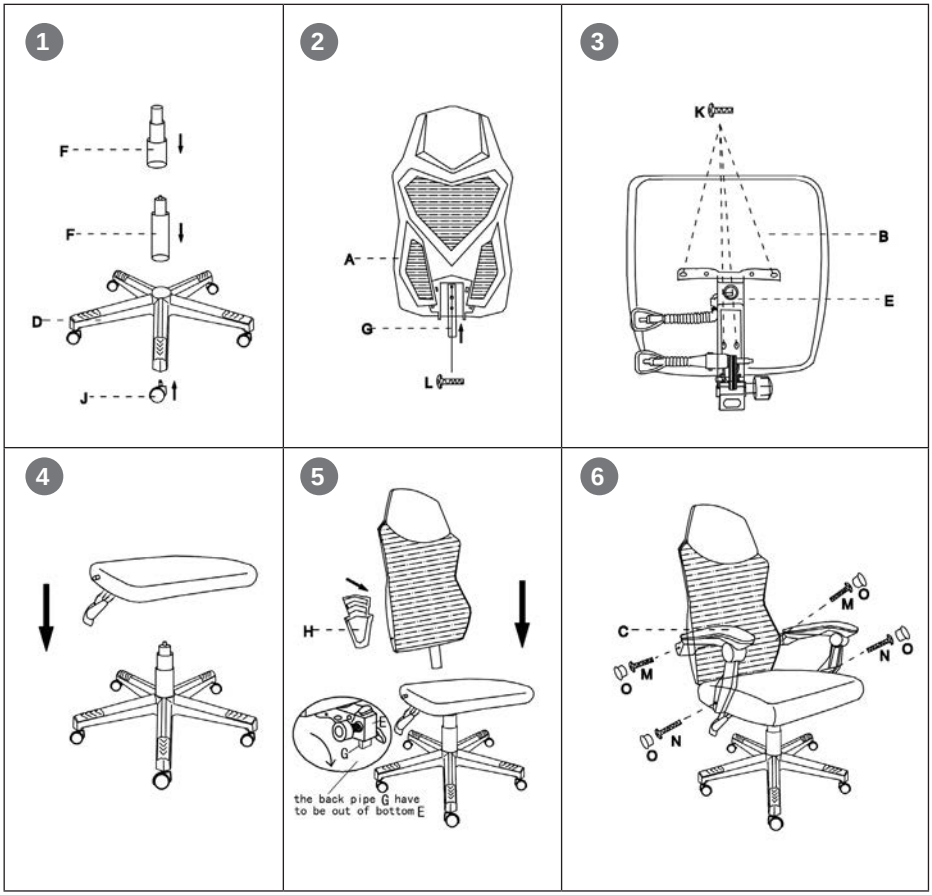
120 kg Max

HRV

Pažnja:

⚠ Prije početka montaže provjerite jesu li svi dijelovi priloženi i u ispravnom stanju!
⚠ Ukoliko stolicu kupujete u vrijeme nižih temperatura (jesen, zima…), obavezno pričekajte min. 2 sata kako bi osigurali stabilan rad plina
⚠ Postupno slijedite upute.
⚠ Plastični dio i podizač plina moraju se odvojiti prije montaže stolice.
⚠ Kako biste izbjegli neusklađenost, ostavite vijke labavima i nemojte ih pritegnuti sve dok nisu na odgovarajućim mjesta.
⚠ Nemojte pritegnuti ili pretegnuti vijke jer se mogu slomiti, oštetiti ili oštetiti utore.
⚠ Korištenje pogrešnih veličina vijaka na pogrešnim utorima može dovesti do oštećenja vijka ili utora.
⚠ Nemojte preopteretiti stolicu. Pogledajte podatke o maksimalnom opterećenju u tehničkim specifikacijama.
⚠ Ako su na površinama stolice prisutne mrlje, ispolirajte ih koristeći meki ručnik. Ne nanosite proizvod za poliranje izravno na stolac.

Upute za sklapanje:



Postavke položaja:

Rješavanje problema:

Ako:
- Dizanje plina ne radi ispravno ili uopće ne radi
- Bilo koja poluga ne radi
- Ukoliko je neki dio potrgan ili oštećen prije korištenja stolice
- Ukoliko bilo koji dio sa popisa sadržaja paketa nedostaje

Obratite se dobavljaču za zamjenu dijelova.

Ako:
- Kotači se ne pričvršćuju na bazu
- Naslon za leđa nije fiksiran u postavljenom položaju
- Sjedalo naslonjača je iskrivljeno ili naborano

Pokušajte ponovno sastaviti stolicu slijedeći upute. Ako to ne pomogne, obratite se dobavljaču za zamjenu dijelova.

Važne sigurnosne informacije:

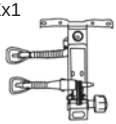
JAMSTVENE OBVEZE
Jamstveni rok počinje od datuma kupnje robe od Prodavatelja, ovlaštenog od strane uvoznika robne marke Canyon.
Datum kupnje je datum naveden na Vašem računu. Tijekom jamstvenog razdoblja, popravak, zamjena ili povrat kupljene robe obavlja se na temelju odluke uvoznika branda Canyon-a.
Za ostvarenje prava na jamstvo, roba se, zajedno sa računom kao dokazom kupnje, dostavlja na prodajno mjesto.
Jamstvo traje 2 godine od trenutka kupnje robe od strane kupca. Dodatne informacije o upotrebi i jamstvu dostupne na web stranici: **canyon.eu/warranty-terms.**

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

HUN

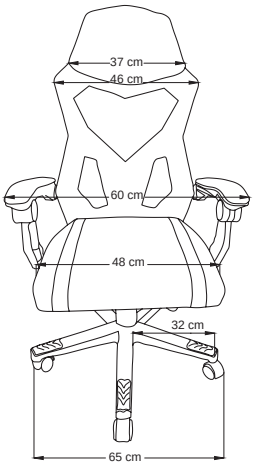
A csomag tartalma:

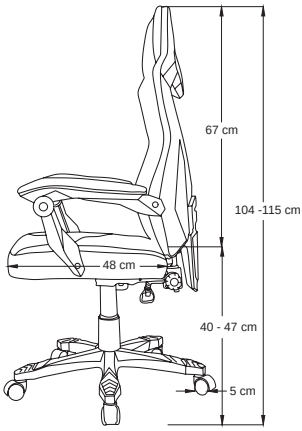
➢ **Alkatrészek:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Előre telepített	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

A készülék áttekintése & műszaki adatok

• Hab típusa: Eredeti habszivacs az üléshez
• Keret: Műanyag
• Borítóanyag: Kiváló minőségű PU ökobőr az üléshez és háló a háttámlához
• Gázlift: OSZTÁLY-3
• Gépezet: Többfunkciós mechanizmus
• Állítható háttámla dőlésszöge: 90° - 135°
• 5 csillagos alap: Nejlon
• A görgős kerekek mérete: 50 mm
• Görgőkerekek Anyaga: nylon + PU
• A felhasználó maximális súlya: 120 kg
• Felhasználó magassága: 150-175 cm
• Háttámla méretei: 67cm*46cm
• Ülésmagasság: 40 cm - 47 cm
• Ülés: 48cm*48cm
• A szék teljes magassága: lásd az alábbi képet





150 – 175 cm

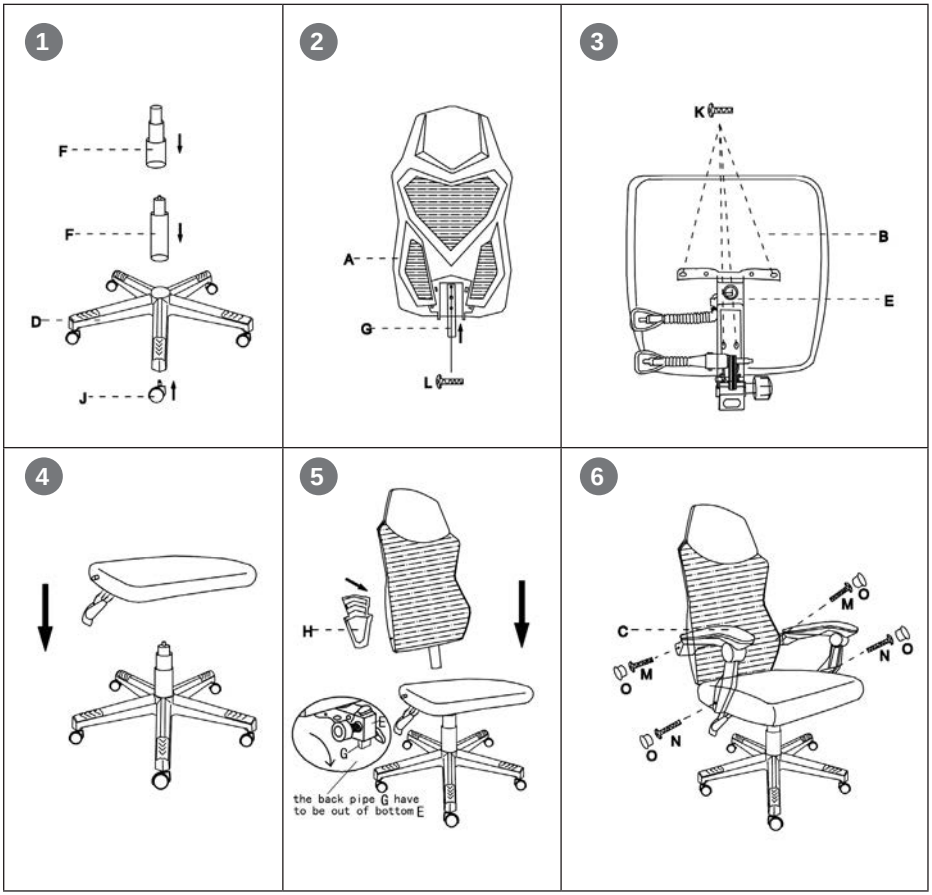
120 kg Max

HUN

Figyelem!

⚠ Mielőtt elkezdené az összeszerelést, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész a csomagban van és jó állapotban van!
⚠ Ha a széket a hideg évszakban szállítják, kérjük, kezdje el összeszerelni 2 órán belül, hogy a gázlift stabilan működjön.
⚠ Kövesse az utasításokat fokozatosan.
⚠ A műanyag csészét és a gázliftet a szék összeszerelése előtt szét kell választani.
⚠ A helytelen beállítások elkerülése érdekében hagyja lazán a csavarokat, és csak akkor húzza meg őket, ha mindegyik a helyén van.
⚠ Ne húzza túl a csavarokat, és ne erőltesse meg őket, mert eltörhetnek, lecsupaszodhatnak vagy megsérülhetnek a furatok menetei.
⚠ A nem megfelelő méretű csavarok használata egy alkatrészen a csavar vagy az alkatrész sérüléséhez vezethet.
⚠ Ne terhelje túl a széket. Lásd a maximális terhelhetőségre vonatkozó információkat a műszaki leírásban.
⚠ Ha a szék felületén foltok vannak, egy puha törülközőre kenjen némi polírozószert, és dörzsölje a foltokat, amíg azok fel nem oldódnak. Ne vigye fel a lakkot közvetlenül a székre.

Utasítás



Pozíció beállítása

Hibaelhárítás

Ha:
- A gázlift nem működik megfelelően vagy egyáltalán nem működik;
- Bármelyik kar nem működik;
- A szék használata előtt állapítsa meg, hogy bármelyik alkatrész eltört vagy megsérült-e;
- Érzékeli, hogy valamelyik alkatrész hiányzik a csomag tartalmi listájáról;

Kérjük, lépjen kapcsolatba az eladóval az alkatrész cseréje érdekében

Ha:
- A görgők nem rögzítik az 5 csillagos alapot
- A háttámla nem rögzül a beállított pozícióban
- A szék ülése ferdén áll vagy nyikorog
- Ha a mechanizmus és a fémkeret között zaj van, ellenőrizze, hogy a csavarok jól vannak-e meghúzva. A zajnak el kell tűnnie, ha a csavarokat meghúzzuk.

Kérjük, próbálja meg újra fokozatosan összeszerelni a széket az utasítás szerint. Ha ez nem segít, kérjük, lépjen kapcsolatba az eladóval az alkatrész cseréje érdekében

Fontos biztonsági információk

SZAVATOSSÁGI KÖTELEZETTSÉGEK

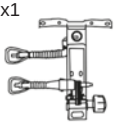
A jótállási idő a Canyon által engedélyezett, az Eladótól történő vásárlás időpontjától kezdődik. A vásárlás dátuma az értékesítési bizonylaton vagy a fuvarlevélben feltüntetett dátum. A jótállási időszak alatt a Canyon mérlegelése alapján javítás, csere vagy az áru árának visszatérítése történik. A jótállási szolgáltatások igénybevételéhez az árut vissza kell küldeni az Eladónak a vásárlás helyére, a vásárlást igazoló bizonylattal (eladási bizonylat vagy fuvarlevél) együtt. A használatra és a jótállásra vonatkozó további információk a következő weboldalon találhatók: **http://canyon.eu/warranty-terms/**

Gyártó: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Ciprus, +357 25 857000, asbis.com

KAZ

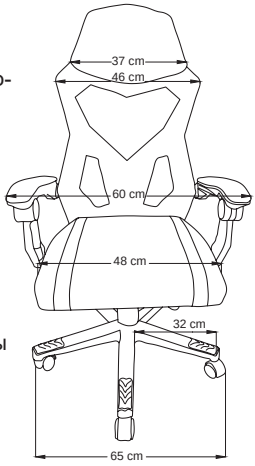
Қаптаманың ішіндегісі:

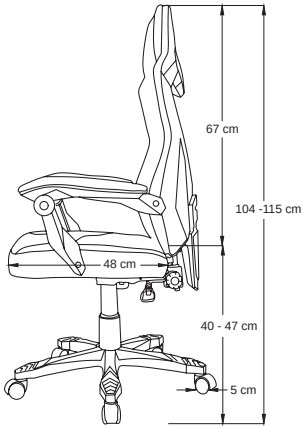
➢ **Бөлшектері:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Алдын ала орнатылған	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Құрылғыға шолу және техникалық спецификациялар

• Көбік түрі: Орынға арналған түпнұсқа көбік
• Жақтау: Пластмасса
• Қақпақ материалы: Орынға арналған жоғары сапалы PU эко-былғары және арқалық үшін тор
• Газ көтергіші: СЫНЫП-3
• Механизм: Көп функциялы механизм
• Артқы жағының реттелетін бұрышы: 90° - 135°
• 5 жұлдызды база: Нейлон
• Дөңгелектердің өлшемі: 50 мм
• Дөңгелектер материалы: нейлон + PU
• Пайдаланушының максималды салмағы: 120 кг
• Пайдаланушының бойы: 150 – 175 см
• Артқы жағының өлшемдері: 67см*46 см
• Орынның биіктігі: 40 см - 47 см
• Орын: 48см*48 см
• Орындықтың жалпы биіктігі: төмендегі суретті қараңыз





150 – 175 cm

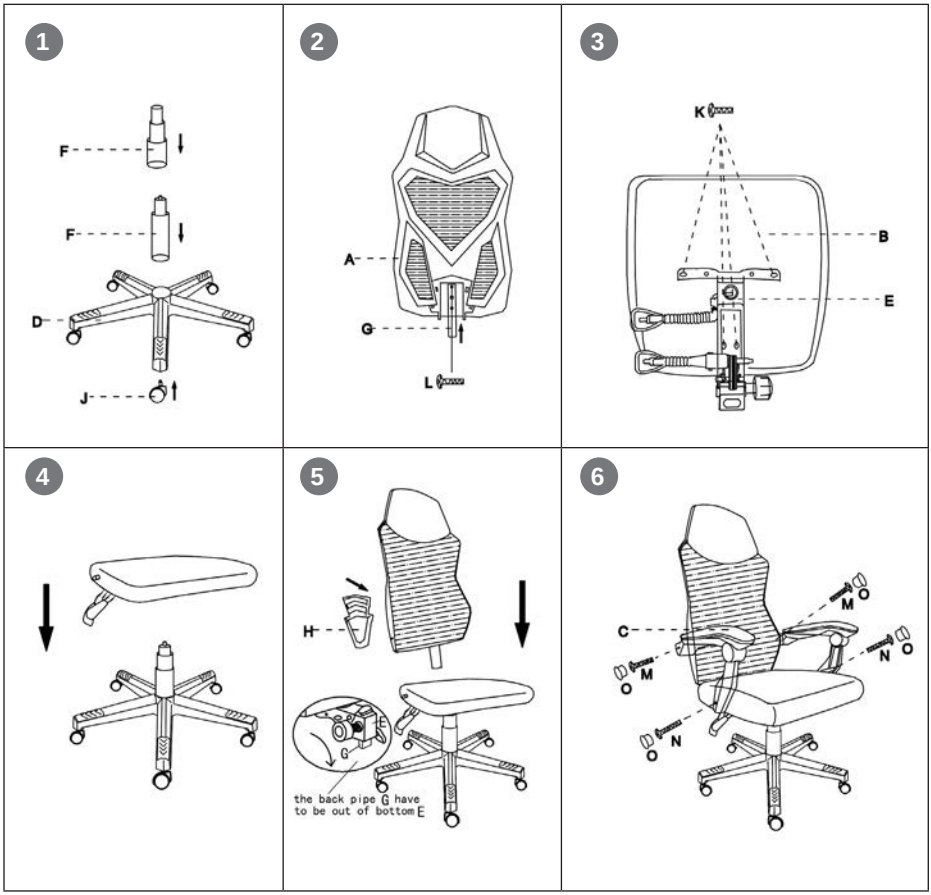
120 kg Max

KAZ

Назар аударыңыз:

⚠ Құрастыруды бастаудан бұрын, барлық бөлшектердің орнында бар және олардың жай-күйі жақсы екеніне көз жеткізіңіз!
⚠ Егер кресло жылдың суық мезгілінде жеткізілсе, құрастыруды 2 сағаттан соң бастау керек, бұл газлифттің тұрақты жұмысына кепіл болады.
⚠ Адымдар бойынша нұсқаулықтарды ұстаныңыз.
⚠ Креслоны құрастырудың алдында, пластик стакан мен газлифтті бөлектеу керек.
⚠ Теңгерімнің бұзылуынан сақтану үшін, бұрандалардың барлығы өз орындарында болмайынша, оларды ақырына дейін қатайтып тартпаңыз.
⚠ Бұрандаларды шамадан тыс қатайтып тартпаңыз және оларға күш салмаңыз, өйткені бұл ойықтардың бұрандамасын сындыруы, кетіруі немесе бүлдіруі мүмкін.
⚠ Қандай да бір бөлшекте мөлшері дұрыс емес винттерді пайдалану винттің немесе бөлшектің бүлінуіне әкеліп соғуы мүмкін.
⚠ Креслоға шамадан тыс жүктеме түсірмеңіз. Максималды жүктеме туралы ақпаратты техникалық спецификациялардан қараңыз.
⚠ Егер креслоның бетінде қандай да бір дақтар бар болса, жұмсақ шүберекке аздаған полироль жағыңыз да, дақтарды түгелдей кеткенше сүртіңіз. Полирольді креслоның өзіне жақпаңыз.

Нұсқаулық



KAZ

Қалпын реттеу

Ақаулықтарды анықтау және жою

Егер:
- Газлифт дұрыс жұмыс істемесе, немесе жұмыс істеуін мүлдем қойса;
- Қандай да бір иінтірек жұмыс істемесе;
- Қандай да бір бөлшектің креслоны пайдалануға дейін сынғанын немесе бүлінгенін анықтасаңыз;
- Қаптаманың ішіндегісінің тізбесінен қандай да бір бөлшектің жоқ екенін анықтасаңыз;

Жеткізуші ауыстыратын бөлшекті беруі үшін, оған хабарласыңыз.

Егер:
- Дөңгелекшелер бес ұшты базада бекітілмеген болса
- Арқалық берілген позицияда орнықтырылмаса
- Креслоның отырғышы қисайған немесе сықырлайтын болса,

Адымдар бойынша нұсқаулықты ұстана отырып, креслоны қайтадан құрастырып көріңіз. Егер оның пайдасы болмаса, ауыстыратын бөлшекті беруі үшін, жеткізушіге жүгініңіз.

Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат

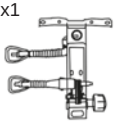
КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Кепілдік кезеңі тауар Canyon компаниясымен уәкілеттік берілген Сатушыдан сатып алынған күннен басталады. Сатып алыну күні – сіздің чекте немесе жүкқұжатта көрсетілген күн. Кепілдік кезеңінің ішінде жөндеу, ауыстыру немесе тауарлар үшін төлемді қайтару Canyon компаниясының қалауы бойынша жүзеге асырылады. Кепілдік қызмет көрсету үшін, тауар сатып алынған жері бойынша, сатып алудың дәлелдемесімен (чек немесе жүкқұжат) бірге Сатушыға қайтарылуға тиіс. Кепілдік тауарды тұтынушы сатып алған сәттен бастап 1 жыл қолданылады. Пайдалану және кепілдік туралы қосымша ақпаратты келесі веб-сайттан табуға болады: **canyon.eu/warranty-terms.**

Өндіруші: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

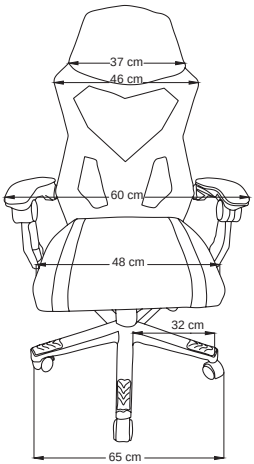
Iepakojuma saturs:

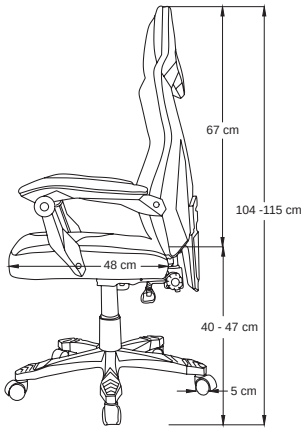
➢ **Daļas:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Iepriekš uzstādīts	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Ierīces pārskats & tehniskās specifikācijas

• Putu veids: Oriģinālās putas sēdeklim
• Rāmis: Plastmasa
• Pārklājuma materiāls: Augstas kvalitātes PU eko-āda sēdeklim un siets atzveltnei
• Gāzes lifts: KLASE-3
• Mehānisms: Daudzfunkciju mehānisms
• Regulējams atzveltnes leņķis: 90° - 135°
• 5 zvaigžņu bāze: Neilons
• Riteņu riteņu izmērs: 50 mm
• Riteņu riteņi Materiāls: neilons + PU
• Lietotāja maksimālais svars: 120 kg
• Lietotāja augums: 150-175 cm
• Atzveltnes izmēri: 67cm*46cm
• Sēdekļa augstums: 40 cm - 47 cm
• Sēdeklis: 48cm*48cm
• Kopējais krēsla augstums: skatiet attēlu zemāk





150 – 175 cm

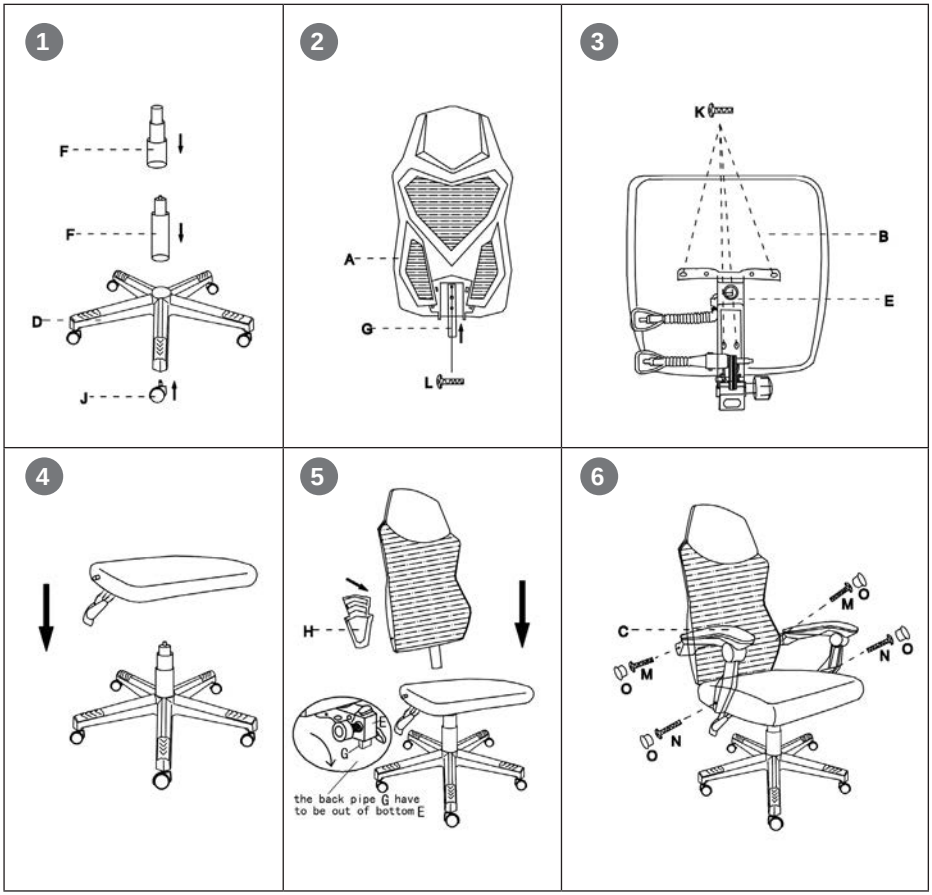
120 kg Max

LAV

Uzmanību:

⚠ Pirms montāžas sākšanas pārliecinieties, ka visas detaļas ir pievienotas un ir labā stāvoklī!
⚠ Ja krēsls tiks piegādāts aukstajā sezonā, lūdzu, sāciet to montēt pēc 2 stundām, lai nodrošinātu stabilu gāzes pacēlāja darbu.
⚠ Pakāpeniski izpildiet norādījumus.
⚠ Pirms krēsla montāžas plastmasas kauss un gāzes pacēlājs ir jāatdala.
⚠ Lai izvairītos no neatbilstībām, atstājiet skrūves vaļīgas un nepievelciet tās, kamēr visas nav savās vietās.
⚠ Nepievelciet skrūves pārāk spēcīgi vai ar spēku, jo tās var salūzt, noņemt sloksnes vai sabojāt caurumu vītnes.
⚠ Nepareiza izmēra skrūvju izmantošana detaļai var izraisīt skrūves vai detaļas bojājumus.
⚠ Nepārslogojiet krēslu. Skatīt informāciju par maksimālo slodzi tehniskajās specifikācijās.
⚠ Ja uz krēsla virsmas ir traipi, uzklājiet nedaudz pulēšanas līdzekļa uz mīksta dvieļa un berzējiet traipus, līdz tie izšķīst. Nelietojiet laku tieši uz krēsla.

Instrukcija



Pozīcijas iestatīšana

Problēmu novēršana

Ja:
- Gāzes pacēlājs nedarbojas pareizi vai vispār pārtrauca darboties;
- Jebkura svira nedarbojas;
- Pirms krēsla lietošanas noskaidrojiet, vai kāda detaļa nav salūzusi vai bojāta;
- Noteikt, ka iepakojuma satura sarakstā trūkst kādas daļas;

Lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, lai daļu nomainītu

Jei:
- Riteņi nav piestiprināti pie 5 zvaigžņu bāzes
- Atzveltne nav nostiprināta iestatītajā pozīcijā
- krēsla sēdeklis ir izliekts vai čīkst
- Ja starp mehānismu un metāla rāmi rodas troksnis, pārbaudiet, vai skrūves ir cieši pieskrūvētas. Trokšņiem vajadzētu izzust, ja skrūves tiek pievilktas.

Lūdzu, mēģiniet vēlreiz pakāpeniski samontēt krēslu, ievērojot instrukciju. Ja tas nepalīdz, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, lai daļu nomainītu

Svarīga drošības informācija

GARANTIJAS SAISTĪBAS

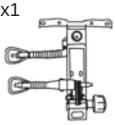
Garantijas termiņš sākas no dienas, kad preces ir iegādātas no Pārdevēja, ko apstiprinājis Canyon. Pirkšanas datums ir datums, kas norādīts pārdošanas kvītī vai pavadzīmē. Garantijas laikā pēc Canyon ieskatiem tiek veikts preču remonts, nomaiņa vai atmaksāta samaksa par precēm. Lai saņemtu garantijas pakalpojumus, prece kopā ar pirkumu apliecinošu dokumentu (pirkuma čeku vai pavadzīmi) ir jānosūta atpakaļ Pārdevējam uz pirkuma vietu. Papildu informācija par lietošanu un garantiju ir pieejama tīmekļa vietnē: **http://canyon.eu/warranty-terms/**

Ražotājs: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipra, +357 25 857000, asbis.com

LIT

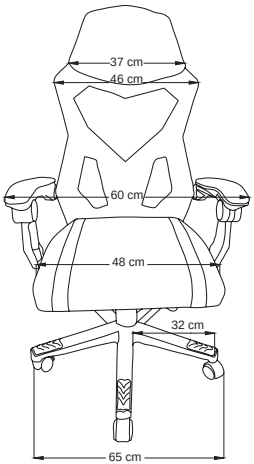
Pakuotės turinys:

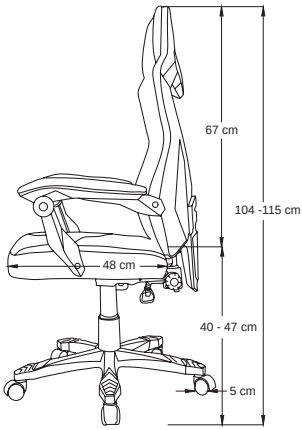
➢ **Dalys:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Iš anksto įdiegtas	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Įrenginio apžvalga & techninės specifikacijos

• Putplasčio tipas: Originalios putos sėdynei
• Rėmas: Plastmasinis
• Viršelio medžiaga: Aukštos kokybės PU eko oda sėdynei ir tinklelis atlošui
• Dujinis keltuvas: KLASĖ-3
• Mechanizmas: Daugiafunkcis mechanizmas
• Reguliuojamas atlošo kampas: 90° - 135°
• 5 žvaigždučių bazė: Nailonas
• Ratukų dydis: 50 mm
• Ratukų medžiaga: nailonas + PU
• Maksimalus naudotojo svoris: 120 kg
• Vartotojo ūgis: 150-175 cm
• Atlošo matmenys: 67cm*46cm
• Sėdynės aukštis: 40 cm - 47 cm
• Sėdynės: 48cm*48cm
• Bendras kėdės aukštis: žiūrėkite paveikslėlį žemiau





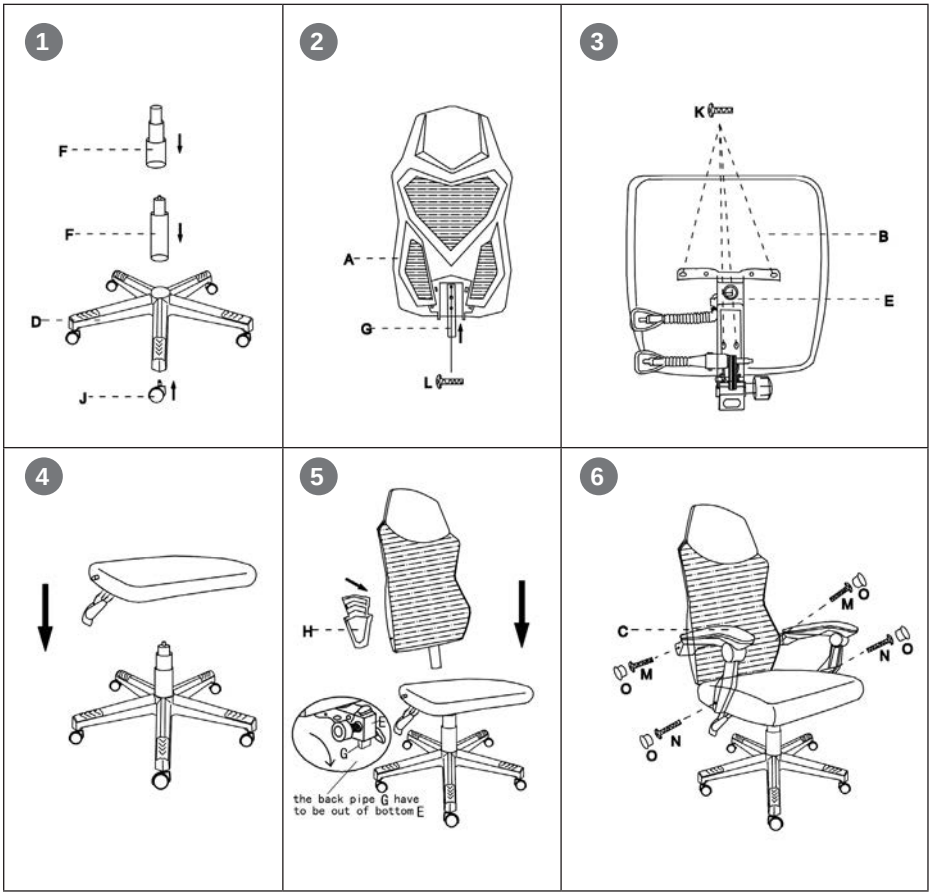
150 – 175 cm

120 kg Max

Dėmesio:

⚠ Prieš pradėdami montuoti, įsitikinkite, kad visos dalys yra pridėtos ir geros būklės!
⚠ Kai kėdė bus pristatyta šaltuoju metų laiku, pradėkite ją montuoti po 2 valandų, kad dujinis keltuvas veiktų stabiliai.
⚠ Palaipsniui vykdykite nurodymus.
⚠ Prieš surenkant kėdę reikia atskirti plastikinį puodelį ir dujinį keltuvą.
⚠ Kad išvengtumėte nesutapimų, palikite varžtus laisvus ir priveržkite juos tik tada, kai visi bus savo vietose.
⚠ Neužveržkite varžtų per stipriai ir nespauskite jų jėga, nes jie gali sulūžti, nubyrėti arba pažeisti skylių sriegius.
⚠ Naudojant netinkamo dydžio varžtus detalei, gali būti pažeistas varžtas arba detalė.
⚠ Neperkraukite kėdės. Žr. informaciją apie didžiausią apkrovą techninėse specifikacijose.
⚠ Jei ant kėdės paviršių yra dėmių, ant minkšto rankšluosčio užtepkite šiek tiek poliravimo priemonės ir trinkite dėmes, kol jos ištirps. Netepkite lako tiesiai ant kėdės.

Instrukcija



Padėties nustatymas

Trikčių šalinimas

Jei:
- Dujų keltuvas neveikia tinkamai arba visai nustojo veikti;
- Neveikia jokia svirtis;
- Prieš pradėdami naudoti kėdę, patikrinkite, ar kuri nors dalis nėra sugedusi arba pažeista;
- Nustatykite, kad pakuotės turinio sąraše trūksta kurios nors dalies;

Dėl dalies pakeitimo susisiekite su pardavėju

Jei:
- Ratukai nėra tvirtinami prie 5 žvaigždučių pagrindo
- Atlošas nefiksuojamas nustatytoje padėtyje
- Kėdės sėdynė yra pakrypusi arba girgžda
- Jei tarp mechanizmo ir metalinio rėmo kyla triukšmas, patikrinkite, ar varžtai gerai prisukti. Priveržus varžtus triukšmas turėtų išnykti.

Dar kartą pabandykite surinkti kėdę palaipsniui vadovaudamiesi instrukcija. Jei tai nepadeda, susisiekite su pardavėju dėl dalies pakeitimo

Svarbi saugos informacija

GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

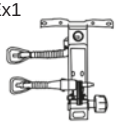
Garantijos laikotarpis prasideda nuo prekių įsigijimo iš Pardavėjo, įgalioto «Canyon», dienos. Pirkimo data - tai data, nurodyta pardavimo kvite arba važtaraštyje. Garantijos laikotarpiu «Canyon» savo nuožiūra atlieka prekių remontą, pakeitimą arba grąžina už jas sumokėtus pinigus. Norint gauti garantines paslaugas, prekės turi būti grąžintos Pardavėjui į pirkimo vietą kartu su pirkimo dokumentais (pirkimo kvitu arba važtaraščiu). Papildomos informacijos apie naudojimą ir garantiją rasite svetainėje **http://canyon.eu/warranty-terms/**

Gamintojas: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limasolis, Kipras, +357 25 857000, asbis.com

POL

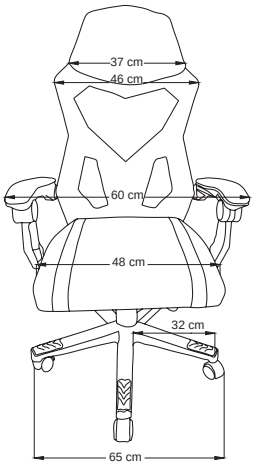
Zawartość opakowania:

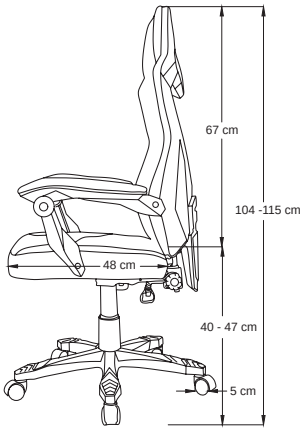
➢ **Części:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Wstępnie zainstalowany	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Przegląd urządzenia & Dane techniczne

• Rodzaj pianki: Oryginalna pianka do siedziska
• Rama: Plastikowy
• Materiał okładki: Wysokiej jakości ekoskóra PU na siedzisko i siatka na oparcie
• Winda gazowa: KLASA-3
• Mechanizm: Mechanizm wielofunkcyjny
• Regulowany kąt oparcia: 90° - 135°
• Baza 5 gwiazdek: Nylon
• Rozmiar kółek samonastawnych: 50 mm
• Kółka Materiał: nylon + PU
• Maksymalna waga użytkownika: 120kg
• Wzrost użytkownika: 150 – 175 cm
• Wymiary oparcia: 67cm*46cm
• Wysokość siedziska: 40 cm - 47 cm
• Siedziba: 48cm*48cm
• Całkowita wysokość krzesła: patrz zdjęcie poniżej





150 – 175 cm

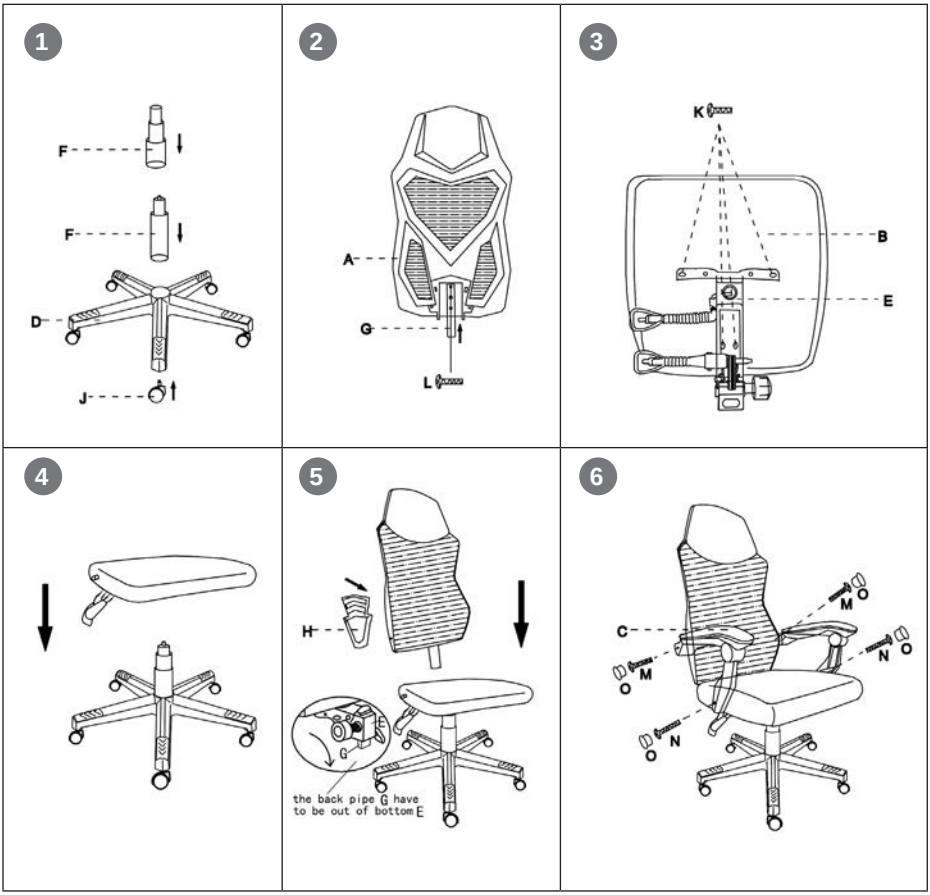
120 kg Max

POL

Uwaga:

⚠ Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że wszystkie części znajdują się w zestawie i są w dobrym stanie!
⚠ Jeśli krzesło zostanie dostarczone w zimnych porach roku, należy rozpocząć jego montaż w ciągu 2 godzin, aby zapewnić stabilną pracę podnośnika gazowego.
⚠ Postępuj zgodnie z instrukcjami stopniowo.
⚠ Plastikowy kubek i podnośnik gazowy należy rozdzielić przed złożeniem fotela.
⚠ Aby uniknąć niewspółosiowości, należy pozostawić śruby luźne i dokręcić je dopiero, gdy wszystkie znajdą się na swoich miejscach.
⚠ Nie dokręcaj śrub zbyt mocno ani na siłę, ponieważ może to spowodować ich pęknięcie, zerwanie lub uszkodzenie gwintów otworów.
⚠ Użycie śrub o niewłaściwych rozmiarach może spowodować uszkodzenie śruby lub części.
⚠ Nie należy przeciążać fotela. Informacje na temat maksymalnego obciążenia znajdują się w specyfikacji technicznej.
⚠ Jeśli na powierzchni krzesła znajdują się plamy, nałóż trochę pasty na miękki ręcznik i pocieraj plamy, aż się rozpuszczą. Nie nakładaj lakieru bezpośrednio na fotel.

Instrukcja



Ustawienie pozycji

Rozwiązywanie problemów

Jeśli:
- Podnośnik gazowy nie działa prawidłowo lub w ogóle przestał działać;
- Żadna dźwignia nie działa;
- Przed użyciem fotela należy sprawdzić, czy jakakolwiek część nie jest uszkodzona;
- Wykryj brak jakiejkolwiek części na liście zawartości opakowania;

Prosimy o kontakt ze sprzedawcą w celu wymiany części

Jeśli:
- Kółka nie są mocowane w 5-gwiazdkowej podstawie
- Oparcie nie jest zamocowane w ustawionej pozycji
- Siedzisko fotela jest przekrzywione lub skrzypi
- Jeśli między mechanizmem a metalową ramą słychać hałas, należy sprawdzić, czy śruby są dokręcone. Po dokręceniu śrub hałas powinien zniknąć.

Spróbuj ponownie złożyć fotel zgodnie z instrukcją. Jeśli to nie pomoże, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wymiany części

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

ZOBOWIĄZANIA GWARANCYJNE

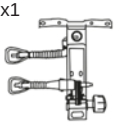
Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu towaru od Sprzedającego, autoryzowanego przez Canyon. Data zakupu to data wskazana na dowodzie zakupu lub liście przewozowym. W okresie gwarancyjnym naprawa, wymiana lub zwrot płatności za towary są dokonywane według uznania Canyon. Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, towar należy zwrócić Sprzedawcy, w miejscu zakupu, wraz z dowodem zakupu (paragonem lub listem przewozowym). Dodatkowe informacje na temat użytkowania i gwarancji dostępne są na stronie internetowej: **http://canyon.eu/warranty-terms/**

Producent: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cypr, +357 25 857000, asbis.com

RON

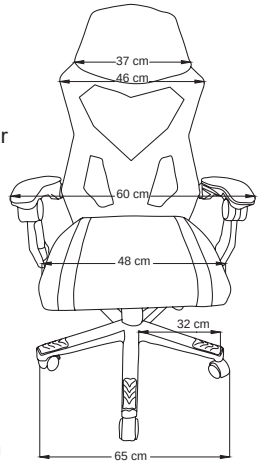
Continut pachet:

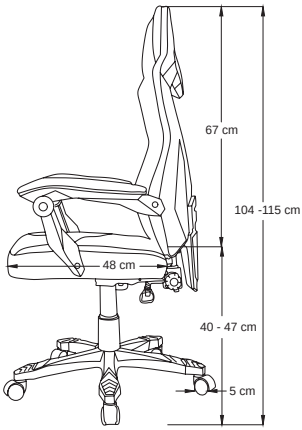
➢ **Componente:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Preinstalat	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Prezentare dispozitiv & specificatii tehnice

• Tip spumă: Spuma originala pentru scaun
• Cadru: Plastic
• Material acoperire: Piele ecologică PU de înaltă calitate pentru șezut și plasă pentru spătar
• Lift cu gaz: CLASA-3
• Mecanism: Mecanism multifuncțional
• Unghiul spătarului reglabil: 90° - 135°
• Baza 5 Stele: Nailon
• Dimensiune roți roți: 50 mm
• Rotile Material: nailon + PU
• Greutatea maximă a utilizatorului: 120 kg
• Înălțimea utilizatorului: 150 – 175 cm
• Dimensiuni spătar: 67 cm*46 cm
• Înălțimea scaunului: 40 cm - 47 cm
• Scaun: 48 cm*48 cm
• Înălțimea totală a scaunului: vezi imaginea de mai jos





150 – 175 cm

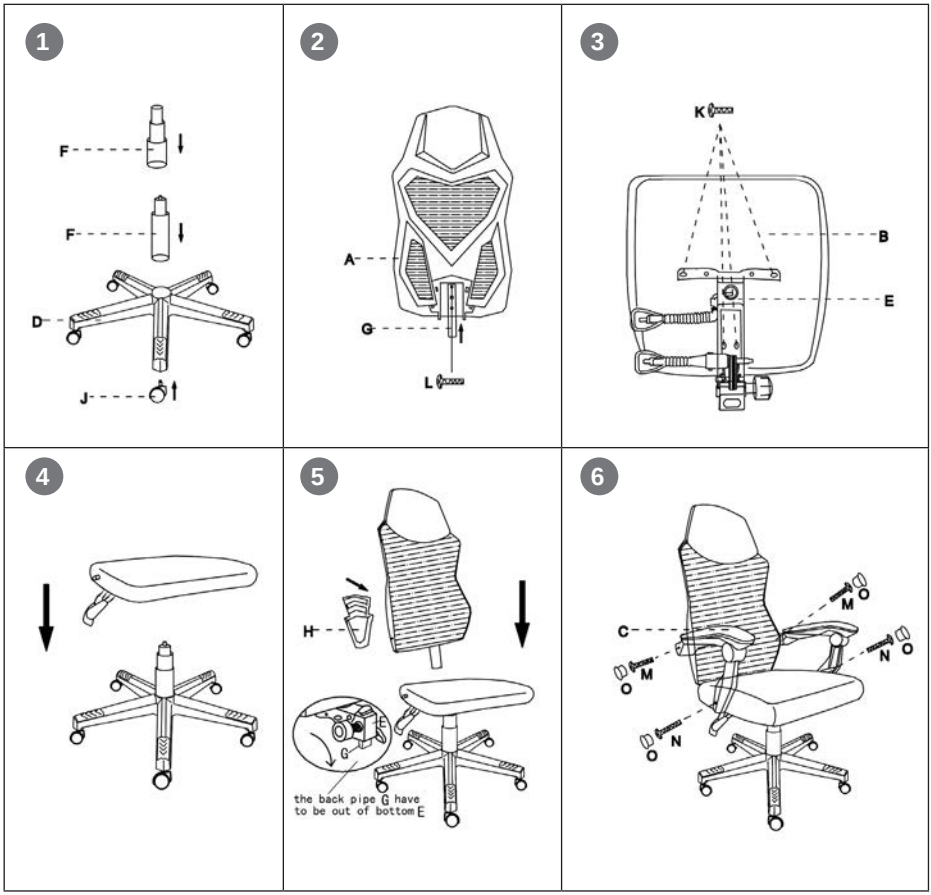
120 kg Max

RON

Atentie:

⚠ Inainte de a incepe asamblarea, asigurati-va ca aveti toate piesele si acestea sunt in conditie buna!
⚠ Daca scaunul este livrat in anotimpul rece, va rugam sa incepeti asamblarea dupa 2 ore de cand ajungeti la domiciliu.
⚠ Urmati instructiunile gradual.
⚠ Cutia de plastic și ascensorul de gaz trebuie separate inainte de asamblarea scaunului..
⚠ Pentru a evita alunecarile necorespunzatoare, lasati șuruburile libere si nu le strângeți pana cand nu sunt fixate in locurile lor.
⚠ Nu strangeti prea tare si nu fortati suruburile, deoarece acestea se pot sparge sau deteriora definitiv.
⚠ Utilizarea unor suruburi de dimensiuni greșite poate duce la deteriorarea șurubului sau a piesei.
⚠ Nu supraincarcati scaunul.Consultati informatiile despre greutatea maxima din specificatiile tehnice.
⚠ Daca sunt pete pe suprafata scaunului, lustruiti-l cu o tesatura moale si frecati. Nu aplicati solutie direct pe scaun

Instructiuni



RON

Setare pozitie

Depanare

Daca:
- Liftul de gaz nu functioneaza corect sau nu functioneaza deloc;
- Parghiile nu functioneaza;
- Componentele scaunului nu sunt rupte sau deteriorate;
- Verificati daca lipsesc piese din pachet;

Contactati furnizorul pentru inlocuirea pieselor

Daca:
- Rotile nu se fixeaza in baza de 5 stele.
- Spatarul nu se fixeaza in pozitia setata
- Scaunul este inclinat sau scartaie
- Dacă există zgomot între mecanism și cadrul metalic, verificați dacă șuruburile sunt strânse. Zgomotul ar trebui să dispară dacă șuruburile sunt strânse.

Incercati sa asamblati scaunul urmand gradual instructiunile. Daca acest lucru nu va este de ajutor, va rugam sa contactati furnizorul pentru inlocuirea pieselor.

Informatii importante de siguranta

INFORMATII GARANTIE

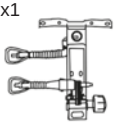
Perioada de garantie incepe de la data achizitionarii bunurilor de la vanzatorii autorizati Canyon. Data achizitiei este indicata pe factura sau chitanta. In timpul perioadei de garantie, orice reparatie, inlocuire sau returnare bani se face doar cu acordul Canyon. Pentru a beneficia de garantie, produsele trebuie returnate catre vanzator impreun cu dovada platii (chitanta sau factura). Informatii suplimentare despre garantie puteti gasi pe website: **canyon.ro/garantie-produse.**

Producator: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

RUS

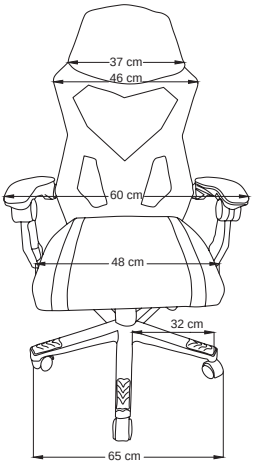
Содержание упаковки:

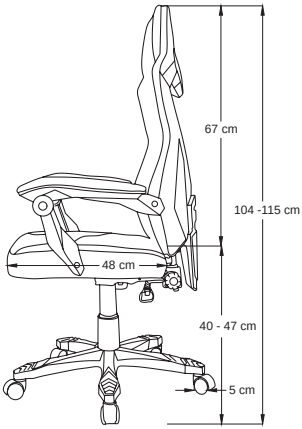
➢ **Детали:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Предустановленный	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Обзор кресла и технические характеристики:

• Тип пены: Оригинальная пена для сиденья
• Каркас: Пластик
• Материал обивки: Высококачественная ПУ экокожа для сиденья и сетка для спинки
• Газлифт: КЛАСС-3
• Механизм: Многофункциональный механизм
• Регулируемый угол наклона спинки: 90° - 135°
• Основание с 5 лучами: Нейлон
• Размер колесиков: 50 мм
• Материал колесиков: нейлон + ПУ
• Максимальный вес пользователя: 120 кг
• Рост пользователя: 150 – 175 см
• Размеры спинки: 67 см * 46 см
• Высота сиденья: 40 см - 47 см
• Сиденье: 48 см * 48 см
• Общая высота кресла: см. рисунок ниже





150 – 175 cm

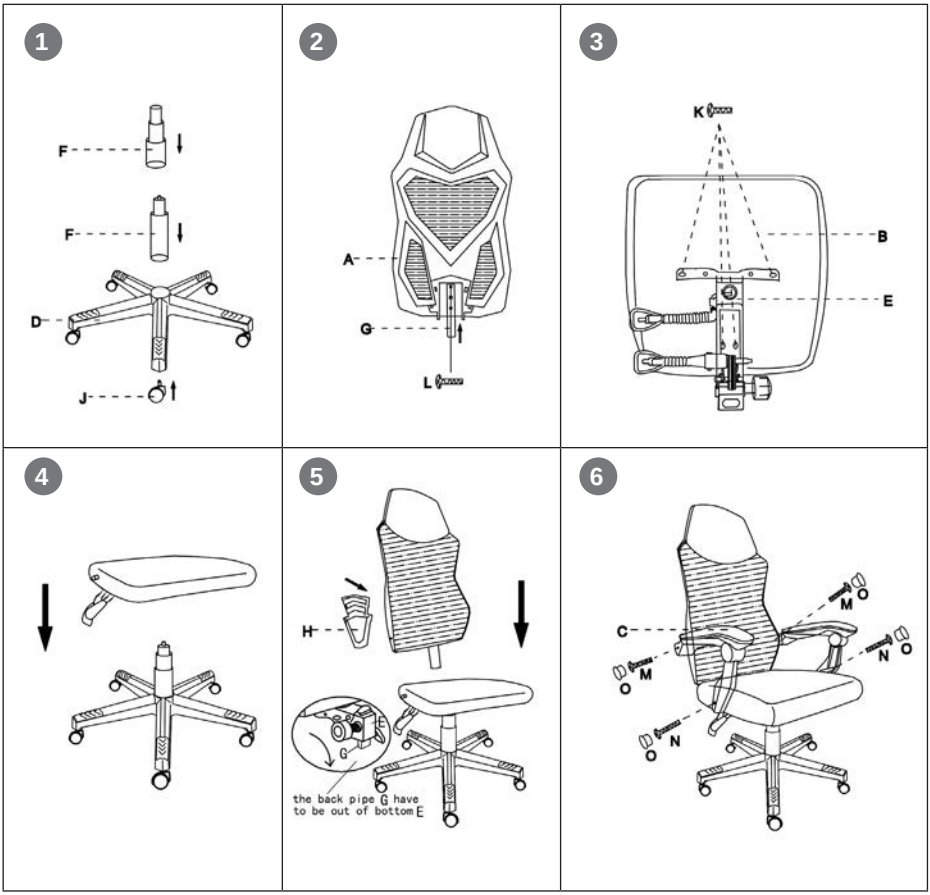
120 kg Max

RUS

Внимание:

⚠ Перед началом сборки убедитесь, что все детали в комплекте и находятся в исправном состоянии!
⚠ Для обеспечения стабильной работы газового лифта, начинайте собирать кресло не ранее, чем через 2 часа после доставки, если кресло Вам будет доставлено в холодную пору года.
⚠ Собирайте кресло последовательно, выполняя каждый пункт инструкции.
⚠ Перед сборкой кресла, убедитесь, что газ лифт и его пластиковый чехол находятся раздельно.
⚠ Чтобы избежать смещения элементов, подтяните все болты до конца, только когда все кресло будет правильно собрано полностью.
⚠ Чтобы избежать поломку деталей или повреждение резьбы, не перетягивайте болты.
⚠ Для соединения деталей, используйте только те болты и гайки, которые указаны в инструкции по сборке. Болты неправильных размеров, могут привести к повреждению болта или детали.
⚠ Кресло предназначено для пользователей, вес которых, не превышает максимально заявленную нагрузку на кресло в технических характеристиках.
⚠ Для очистки кресел от возможных пятен или во время профилактической уборки кресла, нанесите небольшое количество моющего средства на мягкое полотенце и протрите загрязненные места. Не наносите моющие средства непосредственно на кресло!

Инструкция



Регулировка положений в кресле

Возможные проблемы

Если:
➢ Газовый лифт не работает должным образом или кресло не меняет свое положение по высоте;
➢ Любой рычаг или кнопка не работает;
➢ Во время распаковки обнаружили, что какая-либо деталь сломана или повреждена еще до сборки кресла;
➢ Во время распаковки обнаружили, что какая-либо деталь из списка комплекта поставки отсутствует
Пожалуйста, свяжитесь с продавцом для замены поврежденной или допоставки отсутствующей детали

Если:
➢ Роликовые колеса не фиксируются в 5-ти конечном основании;
➢ Спинка кресла не фиксируется в заданном положении (если это предусмотрено конструкцией кресла);
➢ Сиденье кресла перекошено
➢ В случае возникновения скрипа между механизмом и металлическим каркасом - убедитесь, что винты плотно закручены
Попробуйте разобрать и собрать кресло снова, следуя вложенной инструкции по сборке. В случае, если это не поможет решить проблему – свяжитесь с продавцом для замены детали.

Важная информация

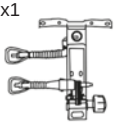
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
Гарантийный срок исчисляется со дня покупки товара у авторизованного Продавца Canyon. За дату покупки принимается дата, указанная на Вашем товарном чеке или же на транспортной накладной. В течение гарантийного периода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производится на усмотрение Canyon. Для предоставления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Срок службы 1 год. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте **canyon.eu/warranty-terms.**

Производитель: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипр). Тел.: +357 25 857000, asbis.com.

SLK

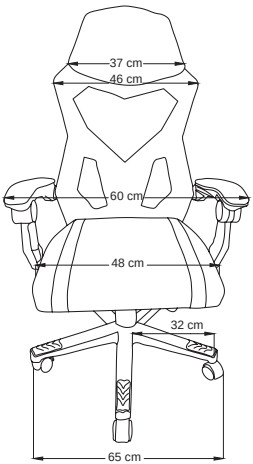
Obsah balenia:

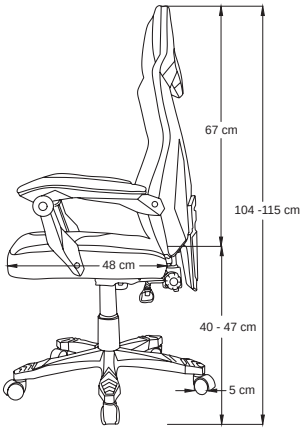
➢ **Dielce:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Predinštalovaný	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Popis zariadenia a technické parametre

• Typ peny: Originálna pena na sedadlo
• Rám: Plastové
• Materiál krytu: Vysoko kvalitná PU ekokoža na sedadlo a sieťovina na operadlo
• plynový výťah: TRIEDA-3
• Mechanizmus: Multifunkčný mechanizmus
• Nastaviteľný uhol operadla: 90° - 135°
• 5-hviezdičkový základ: Nylon
• Veľkosť koliesok: 50 mm
• Materiál koliesok: nylon + PU
• Maximálna hmotnosť používateľa: 120 kg
• Výška používateľa: 150 – 175 cm
• Rozmery opierky chrbta: Rozmer 67 cm * 46 cm
• Výška sedadla: 40 cm - 47 cm
• Miesto: Rozmer 48 cm * 48 cm
• Celková výška stoličky: pozri obrázok nižšie





150 – 175 cm

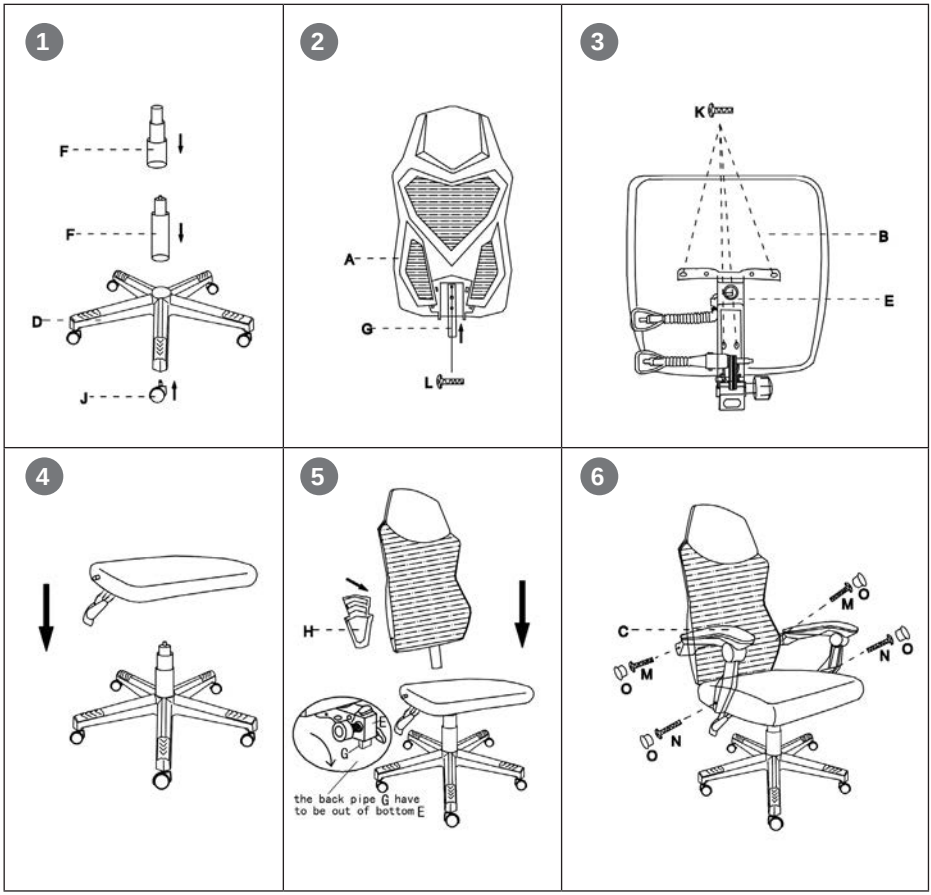
120 kg Max

SLK

Výstraha:

⚠ Pred začatím montáže skontrolujte, či boli v balení všetky diely a či sú v dobrom stave!
⚠ Keď bolo kreslo dodané v chladnom období, v záujme zaistenia správneho fungovania plynového piesta začnite s montážou až po 2 hodinách.
⚠ Postupujte podľa jednotlivých pokynov.
⚠ Pred montážou kresla treba plastový vrchnák oddeliť od plynového piesta.
⚠ Aby ste predišli nezrovnalostiam, skrutky ponechajte uvoľnené a nezaťahujte ich dovtedy, pokiaľ sa nebudú všetky nachádzať na zodpovedajúcich miestach.
⚠ Skrutky nezaťahujte nadmerne alebo násilím. Mohlo by dôjsť k prasknutiu, strhnutiu alebo poškodeniu závitov či otvorov.
⚠ Pri použití skrutiek s nesprávnymi rozmermi môže dôjsť k poškodeniu skrutky alebo dielca.
⚠ Kreslo nepreťažujte. Informácie o maximálnom zaťažení sú uvedené v technických parametroch.
⚠ Ak sú na povrchu kresla škvrny, na mäkký uterák naneste čistiaci prostriedok a šúchajte ich dovtedy, pokiaľ nezmiznú. Čistiaci prostriedok nenanášajte priamo na kreslo.

Pokyny



Nastavenie polohy

Riešenie problémov

Ak nastane niektorý z nasledujúcich problémov:
- plynový piest nefunguje správne alebo prestal fungovať úplne,
- nefunguje niektorá z páčok,
- pred používaním kresla bolo zistené, že niektorý z dielcov je zlomený alebo poškodený,
- bolo zistené, že z obsahu balenia chýba niektorý dielec,

obráťte sa na dodávateľa a požiadajte o výmenu dielca.

Ak nastane niektorý z nasledujúcich problémov:
- kolieska nie sú upevnené do hviezdicovej základne,
- operadlo chrbta nedrží v nastavenej polohe,
- sedadlo kresla je naklonené alebo škrípe,
- Ak z miesta kontaktu medzi mechanizmom a kovovým rámom vychádzajú zvuky, skontrolujte, či sú skrutky pevne utiahnuté. Po dotiahnutí skrutiek by tieto zvuky mali prestať.

pokúste sa kreslo znova zložiť postupne podľa pokynov. Ak to nepomôže, obráťte sa na dodávateľa a požiadajte o výmenu dielca.

Dôležité bezpečnostné informácie

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

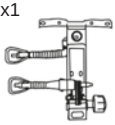
Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia tovaru od autorizovaného predajcu značky Canyon. Za deň zakúpenia sa považuje dátum uvedený na pokladničnom bloku alebo faktúre. Počas záručnej doby môže spoločnosť Canyon na základe vlastného uváženia zariadenie opraviť, vymeniť alebo vrátiť zaň peniaze. Pri uplatnení záruky musí byť tovar vrátený predajcovi spolu s dokladom o kúpe (pokladničným blokom alebo faktúrou). Ďalšie informácie o používaní a záruke sú dostupné na tejto webovej stránke: **canyon.sk/warranty-terms**.

Výrobca: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

SPA

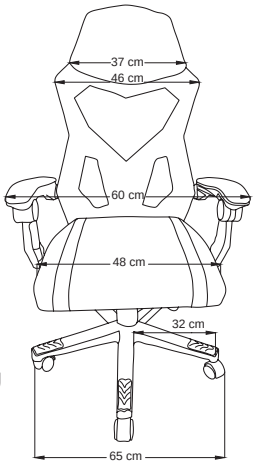
Contenido del paquete:

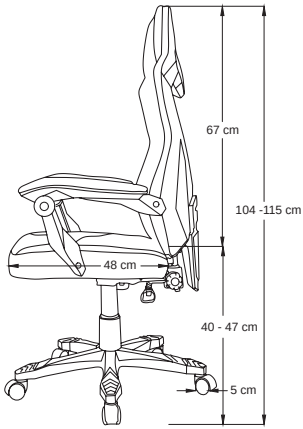
➢ **Piezas:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Preinstalado	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Visión general del dispositivo y especificaciones técnicas

• Tipo de espuma: Espuma original para asiento.
• Marco: El plastico
• Material de la cubierta: Cuero ecológico PU de alta calidad para asiento y malla para respaldo.
• Elevación de gas: CLASE-3
• Mecanismo: Mecanismo multifunción
• Ángulo del respaldo ajustable: 90° - 135°
• Base 5 Estrellas: Nylon
• Tamaño de las ruedas giratorias: 50mm
• Material de las ruedas giratorias: nailon + PU
• Peso máximo del usuario:120 kg
• Altura del usuario: 150 – 175 cm
• Dimensiones Respaldo: 67cm*46cm
• Altura del asiento: 40cm - 47cm
• Asiento: 48cm * 48cm
• Altura total de la silla: vea la imagen a continuación





150 – 175 cm

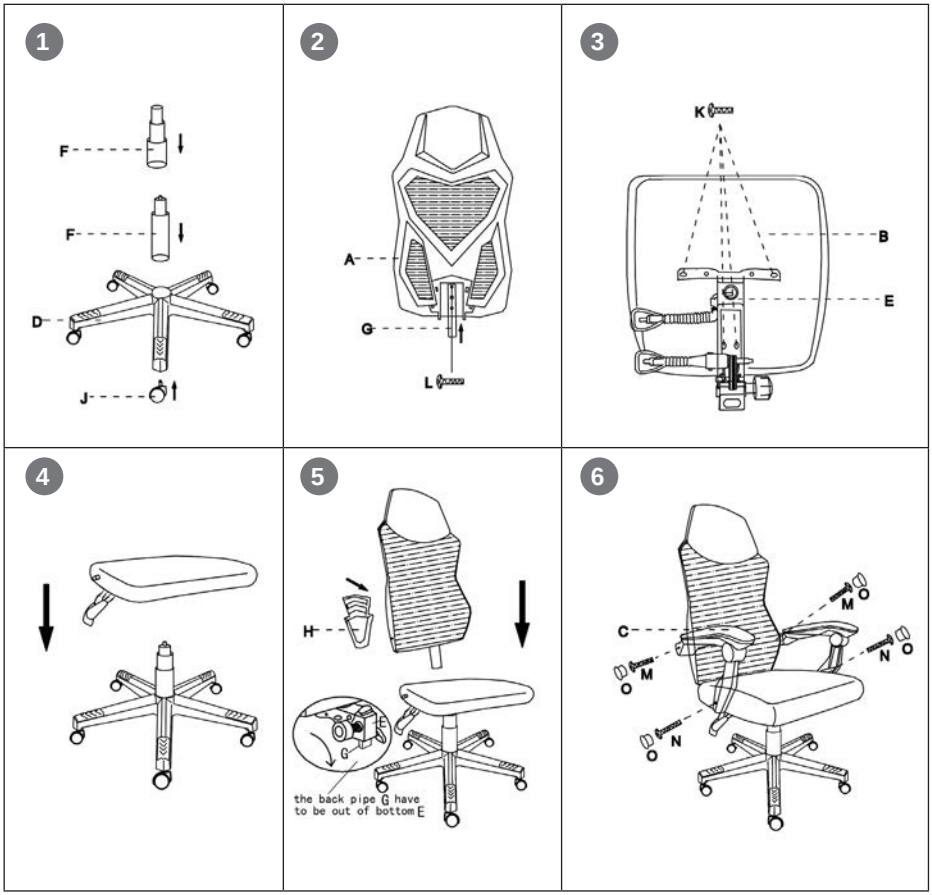
120 kg Max

SPA

Atención

⚠ Antes de comenzar el montaje, asegúrese de que todas las piezas están incluidas y en buen estado Cuando la silla se entrega en la temporada de frío, por favor, empezar a montar en 2 horas después, para proporcionar un trabajo estable de la elevación de gas.
⚠ Siga las instrucciones gradualmente.
⚠ El vaso de plástico y el elevador de gas deben separarse antes de montar la silla.
⚠ Para evitar desajustes, deje los tornillos sueltos y no los apriete hasta que todos estén en sus respectivos lugares.
⚠ No apriete demasiado los tornillos ni los fuerce, ya que podrían romperse, desprenderse o dañar las roscas de los orificios.
⚠ El uso de tamaños incorrectos de tornillos en una pieza podría dañar el tornillo o la pieza.
⚠ No sobrecargue la silla. Consulte la información sobre la carga máxima en las especificaciones técnicas.
⚠ Si hay manchas en la superficie de la silla, aplica un poco de abrillantador en una toalla suave y frota las manchas hasta que se disuelvan. No aplique el abrillantador directamente sobre la silla.

Instrucción



Ajuste de la posición

Solución de problemas

Si:

➢ El Gas Lift no funciona correctamente o ha dejado de funcionar;
➢ Cualquier palanca no funciona;
➢ Detecte que alguna pieza está rota o dañada antes de utilizar la silla Ø Si detecta que falta alguna pieza de la lista de contenido del paquete, póngase en contacto con el vendedor para que le sustituya la pieza

Si:

➢ Las ruedas no se fijan en la base de 5 estrellas
➢ El respaldo no se fija en la posición ajustada
➢ El asiento de la silla está inclinado o cruje
➢ Si hay ruido entre el mecanismo y el marco metálico, compruebe que los tornillos están bien apretados. El ruido debería desaparecer si se aprietan los tornillos.

Por favor, intente montar la silla siguiendo las instrucciones gradualmente de nuevo. Si esto no ayuda, por favor, póngase en contacto con el vendedor para la sustitución de la pieza

Información de seguridad importante

OBLIGACIONES DE GARANTÍA

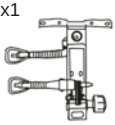
El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra de la mercancía al Vendedor, autorizado por Canyon. La fecha de compra es la indicada en el recibo de compra o en la carta de porte. Durante el periodo de garantía, la reparación, la sustitución o el reembolso del pago de la mercancía se realizan a discreción de Canyon. Para recibir los servicios de garantía, la mercancía deberá ser devuelta al Vendedor, al lugar de compra, junto con la prueba de compra (recibo de venta o carta de porte). Puede encontrar información adicional sobre el uso y la garantía en el sitio web **es.canyon.eu/warranty-terms.**

Fabricante: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

SRP

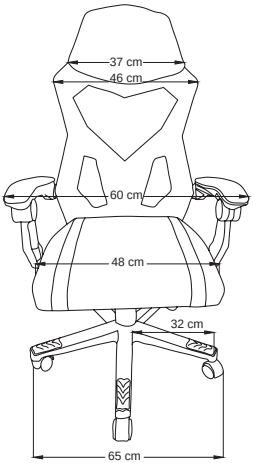
Pakovanje sadrži:

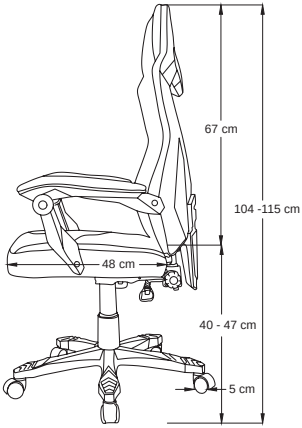
➢ **Delovi:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Predinstalirano	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Pregled proizvoda i tehnička specifikacija:

• Vrsta pene: Originalna pena za sedište
• Ram: Plastika
• Pokrivni materijal: Visokokvalitetna PU eko koža za sedište i mreža za naslon
• Gasni lift: RAZRED-3
• Mehanizam: Višefunkcionalni mehanizam
• Podesiv ugao naslona: 90° - 135°
• Baza sa 5 zvezdica: Najlon
• Veličina točkova: 50 mm
• Materijal točkova: najlon + PU
• Maksimalna težina korisnika: 120kg
• Visina korisnika: 150 – 175 cm
• Dimenzije naslona: 67cm*46 cm
• Visina sedišta: 40 cm - 47 cm
• Sedište: 48cm*48 cm
• Ukupna visina stolice: pogledajte sliku ispod





150 – 175 cm

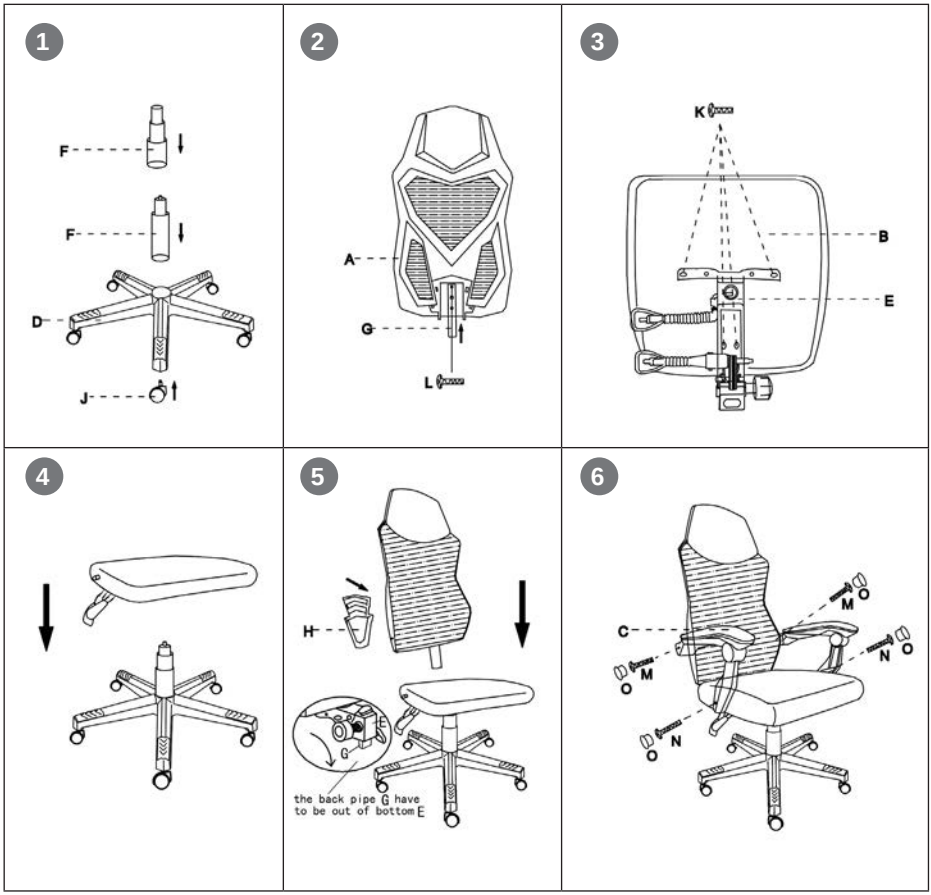
120 kg Max

SRP

Upozorenje:

⚠ Pre nego što počnete sa sastavljanjem proveriti da li su svi delovi isporučeni i u dobrom stanju.
⚠ Ukoliko je stolica isporučena u hladnim vremenskim uslovima započnite sastavljanje 2 sata kasnije da biste obezbedili pravilan rad gasnog mehanizma za podizanje.
⚠ Pratite uputstvo postepeno.
⚠ Plastična posuda i mehanizam za podizanje moraju biti rastavljeni pre sastavljanja stolice.
⚠ Da biste izbegli nepravilno poravnavanje, ostavite šrafove labavim i nemojte ih zatezati dok svi ne budu na svojim mestima.
⚠ Nemojte previše zatezati i forsirati šrafove da se ne bi polomili ili oštetili navoji u rupama.
⚠ Korišćenje pogrešnih šrafova na pogrešnim mestima može da rezultira oštećenjem šrafa ili dela stolice.
⚠ Ne preopterećujte stolicu. Pogledajte informaciju o maksimalnoj težini u tehničkoj specifikaciji.
⚠ Ukoliko postoje mrlje na površini stolice, naneti sredstvo za čišćenje na mekanu krpu i trljati mrlju dok ne nestane. Ne nanositi sredstvo za čišćenje direktno na stolicu.

Instrukcije:



SRP

Nameštanje pozicija

Mogući problemi

Ako:
- Gasni mehanizam ne radi kako treba ili je prestao sa radom
- Bilo koja poluga ne radi
- Otkrijete da je bilo koji deo polomljen ili oštećen pre korišćenja stolice
- Otkrijete da u pakovanju nedostaje neki deo sa liste delova

Molimo vas da kontaktirate dobavljača radi zamene dela

Ako:
- Točkići nisu fiksirani za petokrako postolje
- Naslon za leđa nije fiksiran u postavljenom položaju
- Sedište škripi
- Ako postoji zvuk između mehanizma i metalnog okvira, proverite da li su svi šrafovi zategnuti. Zvuk bi trebalo da nestane ako su šrafovi zategnuti.

Molimo ponovo postepeno sastavite stolicu prema uputstvu. Ako ovo ne pomogne, kontaktirajte dobavljača radi zamene dela.

Važne sigurnosne informacije

Garantni uslovi

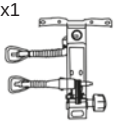
Garantni period počinje od datuma kupovine robe od prodavca ovlašćenog od strane Canyon-a. Datum kupovine je datum naznačen na vašem računu ili otpremnici. Tokom garantnog perioda, popravka, zamena ili refundiranje novca se obavlja po pravilima kompanije Canyon. Da biste ostvarili pravo na reklamaciju, robu treba vratiti prodavcu na mesto kupovine zajedno sa dokazom o kupovini (račun ili otpremnica). Dodatne informacije o korišćenju i garanciji su dostupne na sajtu: **canyon.eu/warranty-terms.**

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

UKR

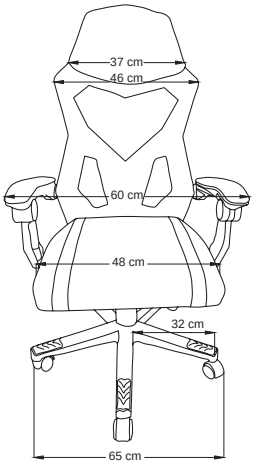
Вміст упаковки:

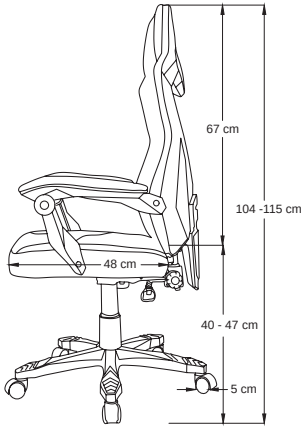
➢ **Деталі:**

Ax1	Ex1 	Jx5	Nx2 M8x40
Bx1	Fx1	Kx4 M6x20 Попередньо встановлений	Ox4
Cx1	Gx1	Lx3 M6x30	Px1
Dx1	Hx1	Mx2 M8x20	

Огляд крісла і технічні характеристики:

• Тип піни: Оригінальна піна для сидіння
• Каркас: пластик
• Матеріал покриття: Високоякісна еко-шкіра PU для сидіння та сітка для спинки
• Газліфт: КЛАС-3
• Механізм: Багатофункціональний механізм
• Регульований кут нахилу спинки: 90° - 135°
• База 5 зірок: Нейлон
• Розмір коліс: 50 мм
• Матеріал коліщаток: нейлон + поліуретан
• Максимальна вага користувача: 120 кг
• Зріст користувача: 150 – 175 см
• Розміри спинки: 67см*46см
• Висота сидіння: 40 см - 47 см
• Сидіння: 48см*48см
• Загальна висота крісла: див. малюнок





150 – 175 cm

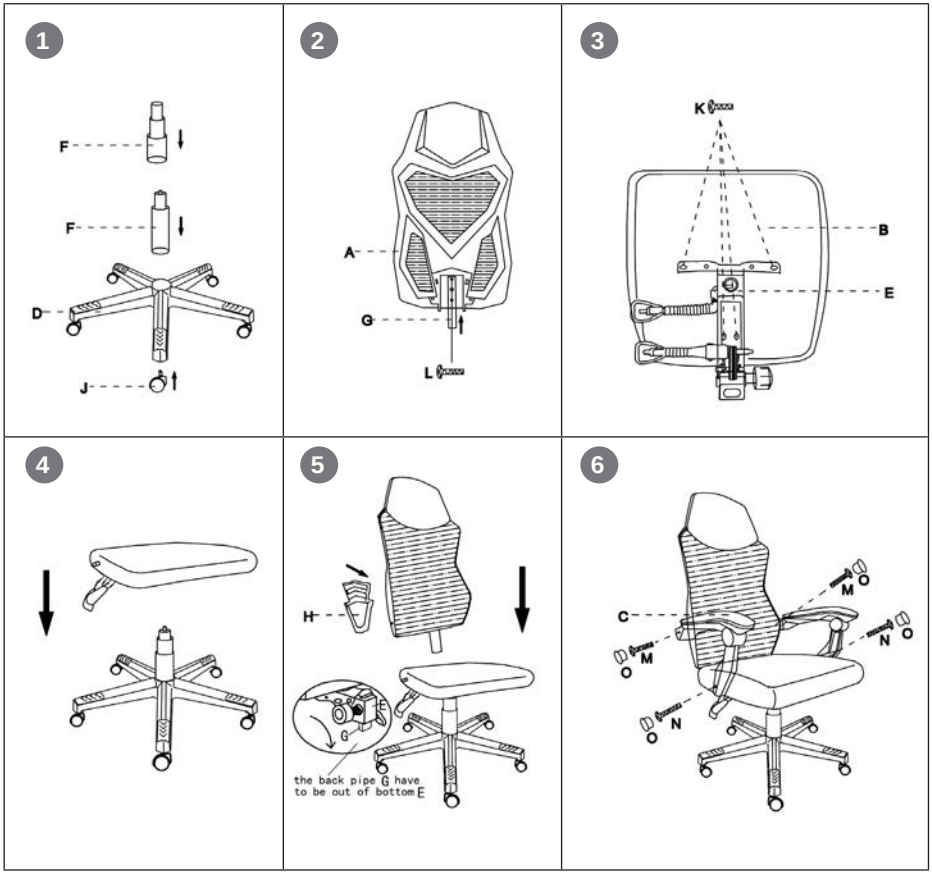
120 kg Max

UKR

Увага:

⚠ Перед початком збирання переконайтеся, що всі деталі в комплекті і знаходяться у справному стані!
⚠ Якщо крісло Вам буде доставлено в холодну пору року, то починайте збирати крісло не раніше, ніж через 2 години після доставки для забезпечення стабільної роботи газового ліфта.
⚠ Чітко дотримуйтесь інструкції.
⚠ Перед складанням крісла, переконайтеся, що газовий ліфт і його пластиковий чохол знаходяться роздільно.
⚠ Щоб уникнути відхилень, не закручуйте занадто сильно гвинти, поки всі вони не станусь на свої місця.
⚠ Не закручуйте занадто сильно гвинти, щоб уникнути поломку деталей, або пошкодження різьблення.
⚠ Використання гвинтів неправильних розмірів, може призвести до пошкодження їх або частини.
⚠ Не перенавантажуйте крісло. Максимально допустиме навантаження вказано у технічних характеристиках.
⚠ Для очищення крісел від можливих плям, нанесіть невелику кількість миючого засобу на м'який рушник і протріть забруднені місця, поки вони не зникнуть. Не наносіть миючі засоби безпосередньо на крісло!

Інструкція



Регулювання положення

Можливі проблеми

Якщо:
- Газовий ліфт не працює належним чином або взагалі перестав працювати;
- Будь-який важіль не працює;
- Перед використанням крісла виявили, що будь-яка деталь зламана або пошкоджена;
- Виявили, що відсутня будь-яка деталь зі списку вмісту упаковки;

Зверніться, будь ласка, до постачальника для заміни деталі.

Якщо:
- Роликові колеса не фіксуються в 5-кутну основу;
- Спинка крісла не фіксується в встановленому положенні;
- Сидіння крісла перекошене або скрипить;
- У разі виникнення скрипіння між механізмом і металевим каркасом - перевірте, чи щільно закручені гвинти

Знову спробуйте зібрати крісло, чітко дотримуючись інструкції.
Якщо це не допоможе, зверніться до постачальника для заміни деталі.

Важлива інформація

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін обчислюється з дня покупки товару у авторизованого Продавця Canyon. За дату покупки приймається дата, зазначена на Вашому товарному чеку або ж на транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, заміна або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд Canyon. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженнням покупки (чек або транспортна накладна). Термін служби 1 рік. За більш детальною інформацією щодо гарантійних термінів, будь ласка, звертайтесь до: **canyon.ua/warranty-terms**

Виробник: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кіпр). Тел.: +357-25857000, asbis.com

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11, **canyon.ua**

DISPOSAL INFORMATION

ENG
According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

BOS
Prema lokalnim propisima, vaš proizvod i / ili njegova baterija moraju se odlagati odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod istekne svoj radni vijek, odnesite ga u pogon za reciklažu koji su odredile lokalne vlasti.

BUL
Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

CES
Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.

DEU
Gemäß den örtlichen Vorschriften muss Ihr Produkt und/oder sein Akku getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, führen Sie es einer von den örtlichen Behörden bestimmten Recyclinganlage zu.

ELL
Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, το προϊόν σας ή/και η μπαταρία του πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, μεταφέρετέ το σε μια εγκατάσταση ανακύκλωσης που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

EST
Vastavalt kohalikele eeskirjadele tuleb teie toode ja/või selle aku kodumajapidamisjäätmetest eraldi ära visata. Kui selle toote kasutusiga on lõppenud, viige see kohalike ametiasutuste määratud ringlussevõtuasutusse.

FRA
Selon la réglementation locale, votre produit et/ou sa batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit a atteint la fin de sa vie utile, apportez-le à un centre de recyclage désigné par les autorités locales.

HUN
A helyi előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy annak akkumulátorát a háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni. Ha ez a termék elérte élettartamának végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt újrahasznosító létesítménybe.

KAZ
Жергілікті ережелерге сәйкес сіздің өніміңіз және/немесе оның батареясы тұрмыстық қалдықтардан бөлек жойылуы керек. Бұл өнімнің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны жергілікті билік тағайындаған қайта өңдеу зауытына апарыңыз.

LAV
Saskaņā ar vietējiem noteikumiem jūsu izstrādājums un/vai tā akumulators jāizmet atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Kad šī izstrādājuma kalpošanas laiks ir beidzies, nogādājiet to pārstrādes rūpnīcā, ko norādījušas vietējās iestādes.

LIT
Pagal vietinius teisės aktus jūsų gaminį ir (arba) jo bateriją reikia išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Pasibaigus šio gaminio eksploatavimo laikui, nuvežkite jį į vietos valdžios institucijų nurodytą perdirbimo įmonę.

RON
În conformitate cu reglementările locale, produsul dumneavoastră și/sau bateria acestuia trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei de viață, duceți-l la o unitate de reciclare desemnată de autoritățile locale.

RUS
В соответствии с местными правилами, ваше изделие и/или его батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы данного изделия сдайте его в пункт утилизации, назначенный местными властями.

SLK
Podľa miestnych predpisov sa váš výrobok a/alebo jeho batéria musia likvidovať oddelene od domového odpadu. Po skončení životnosti tohto výrobku ho odovzdajte do recyklačného zariadenia určeného miestnymi úradmi.

SLV
V skladu z lokalnimi predpisi je treba izdelek in/ali baterijo odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov. Ko se življenjska doba tega izdelka izteče, ga odnesite v obrat za recikliranje, ki ga določijo lokalne oblasti.

SPA
De acuerdo con la normativa local, su producto y/o su batería deben eliminarse por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto haya llegado al final de su vida útil, llévelo a un centro de reciclaje designado por las autoridades locales.

SRP

Према локалним прописима, ваш производ и/или његова батерија морају се одложити одвојено од кућног отпада. Када тај производ истекне, однесите га у постројење за рециклажу које су одредиле локалне власти.

UKR

Відповідно до місцевих правил, ваш пристрій та/або його акумулятор слід утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін експлуатації цього виробу закінчиться, віднесіть його на переробку до пункту утилізації, призначену місцевою владою.